

diamars 19 Juni, 2007 - Edicion 2 Vol. 523 - Sta. Cruz # 110 Tel: 5859500 Fax:5850951
E-mail: solodipueblo@gmail.com
Afl. 1.50

Sr. Miguel Maduro a bira e presidente nobo di Sindicato di Polis!

Mayoria di miembronan di directiva ta nobo Pabien Cuerpo Policial!



Sr. Bart van Putten, presidente di ABV

Diarazon lo sinta cu mediador pa waak si por yega na un solucion



Miguelito den concierto

Afl. 25.00

Kaarchi na Papa John's Pizza Sta. Cruz

SINDICATO DI MAESTRO DI ARUBA

BGD bao di SVB entrante 1 di Juli

Miembrecia di Simar no ta mira problema

Minister Rudy Croes:

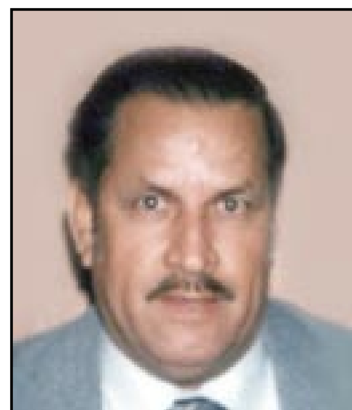
Lo bay regla ley pa orario di clubnan nocturno



Ayera Pedro Bislip a fayece inesperadamente

ex-wnd. gezaghebber di Aruba

Palabra di condolencia di parti di Solo di Pueblo na famianan



Parlamentario Junior Arends di MEP ta reacciona:
Ken por confia Mike de Meza?

CU PA PROBECHO PERSONAL A BENDE SU ALMA CU PARTIDO AVP, E MESUN CU DEN PASADO EL'A MANIFESTA CONTRANAN PA MOTIBO DI CORUPCION!

Cara di coco ta keda chikito p'e!

STA. CRUZ -- Hopi decepciona pueblo a keda ora a tuma nota unda cu Mike "The Better Mike" de Meza na un manera hopi bruha y tolondra trece mentiranan dilanti, defendiendo partido AVP. Nos tur ta testigo cu si tin un partido cu semper a pone San Nicolas y pariba na pecho esey ta partido MEP. Gobierno di AVP ta conoci pa ora di campaña haci hopi promesa, pero pa cumpli nan ta haya nul! Pa menciona algun: AVP a priminti San Nicolas un hospital, kico pueblo a haya? NADA, NADA, NADA! A engaña pueblo di San Nicolas cu un proyecto di Racetrack y na su lugar pueblo mester a paga mas di 50 miyon florin sin haya NADA NADA! A priminti vierbaansweg, kico pueblo a haya? NADA, NADA , NADA! Asina por keda menciona pero lo keda cu e mesun contesta NADA NADA NADA! E unico proyecto cu partido nobo di Mike De Meza mester wordo reconoci ta e cortamento di Lago cu skernan grandi y kier a bende pa hero bieu, no a haci ningun intento pa habri e refineria, pero awe ta ken tin negoshi den e refineria? Bay ta mal agradecido! E otro proyectonan coruptivo banda di e aventuranan di garantia di hotelnan, ta e famoso Fondo Desaroyo Nobo San Nicolas, a priminti pueblo cantidad di proyecto pero e realidad a resulta na NADA NADA NADA, pero mas di 50 miyon florin a somenta, cu awe un cantidad di esnan yega na partido AVP ta wordo investiga pa e proyectonan dudosonan aki, unda falsificacion y malversacion na gran escala a tuma lugar. Fiscal de Groot a califica e caso aki como e corupcion di mas grandi desde di nos status aparte, unda cu partido AVP ta wordo califica cu nan modus operandi ta estilo di mafia. Esaki Mike The Better ta defende! Foei!!! Na entrada di Gabinete Oduber 3 a inicia cu proyectonan bek pa pariba; a construi full un Centro



Medico nobo, ampliando su servicio- y facilidadnan cu calidad halto; a bin cu e.o. wondenpoli. Actualmente ta ampliando pa mas servicio pa pacientnan pa dialyse, un centro pa diabeticonan, un centro pa trato pa obesitas y tambe un centro pa cardiologia. Tur esaki pa cumpli cu e demanda di e pueblo parti pariba. Ariba infrastructura un cantidad di caminda a wordo construi y renova, a pone luznan di caminda, a construi casnan social na Cura Cabay pa famianan di menos recurso. E promer fase di e busstation pa San Nicolas ta biniendo cla y denter di algun siman lo ta den operacion. Schoolnan a wordo renova pa menciona algun: Graf van Zinzendorf, Pieter Boer School, Colegio Sagrado Curazon y e aña aki lo toca turno na Paulus School y mas. A inicia e proyecto di waterzuiverin gsinstallatie na Zeewijk pa atende e problema di awa di riool y e problematica di awa ora di awacero grandi. SVB ta construyendo un edificio nobo y moderno na San Nicolas. Ministerio di Salubridad Publico y Medio Ambiente a wordo ubica na San Nicolas. Ta bezig cu Sunrise Coast Development Group pa desaroyo na Colony y vecindario, unda a duna participacion na tur stakeholder. Un otro proyecto ta e cancha deportivo na Yara pa nos hoben- y grandinan practica deporte sano. Tin mas proyecto na caminda, e.o un stadion pa Lifida y uno pa Baseball Little League. Gobierno pa medio di Minister Presidente Oduber y Minister di Finanzas Swaen ta den negociacion cu gobierno Hulandes pa e placa di venta di Marriott cual ta un suma di 450 miyon florin, y ta pertenece na pueblo di Aruba. Gobierno ya a anuncia cu e placa aki ta destina pa proyectonan duradero na desaroyo di nos pais e.o e proyecto hopi importante pa Aruba cual ta e Zorgcentrum pa nos grandinan y pa meervoudig gehandicapten, esaki tambe lo bini pa San Nicolas, cumpliendo cu un necesidad grandi pa nos grandi- y personanan special cu 'handicapped multiple'. E ringweg di San Nicolaas pa Oranjestad, un inversion grandi den nos infrastructura di caretera, cual lo conecta na e rotonde na Pos Chiquito, cual e fraccion di MEP a aproba pa medio di un amienda. Fraccion di AVP hunto cu Mike a vota contra! Mas inversion den nos enseñanza tanto na material, inovacion y infrastructura. Esakinan ta proyectonan directamente pa parti pariba di nos isla. Kico nos ta mira y tende awe un Mike de Meza tur bruha, e mesun Mike cu a yama su mes e "Better Mike", cu den pasado a manifesta contra e gobierno corupto di AVP, awe kier defende e mesun AVP aki. Aki el'a demostra cu pa provecho personal a hasta setup un coupe contra su ex lider pa e bay uni cu e partido contra cual el'a manifesta pa motibo di corupcion. El'a bende su alma cu esnan cu el'a manifesta contra! Dentro di poco nos lo tende resultado di e negociacion cu Hulanda y unda e proyectonan aki y mas lo por incia. Esaki tin partido AVP tur nervioso. Nos di MEP lo no laga esnan cu mente antipueblo manera Mike cu ya ta totalmente contagia cu e mala maña di AVP, stroba nos den nos trabaonan pa trece un desaroyo progresivo pa Aruba y parti pariba en particular. Pasobra si parti pariba mester a depende di AVP y Mike, nunca nos lo a conoce desaroyo na bienestar di pueblo pero mas bien proyectonan dudoso pa nan mes aprobecha y yena nan saco. Ken por confia esun cu ta bende su alma pa probecho personal! Cara di coco ta keda chikito pe!

Minister Rudy Croes:

Nos mester mantene e maneho 'al pie de la letra' pa e bandanan di afor

STA. CRUZ – Segun Minister Rudy Croes despues cu a asumi responsabilidad na 2001, a laga un grupo traha ariba e maneho cu tabata tin e tempo ey regarda cu stranheria. Na Juni 2002 a keda anuncia cu no tin re- unificacion di famia na Aruba y lo bin cu e modelo Suizo cual lo bay cuminza conta na September 2002. Pero ta wardando ariba e cambionan di ley cu mester tuma lugar. Bo a anuncia un maneho, pero ta bon pa bo tin esaki regla pa ley pa no tin un san abogado balente cu ta bay cuminza un caso contra bo, mientras cu bo ta aki pa bo cuida e interes Arubano. E mester a cuminza conta na September 2005, pero e ley no a bin cla. Ta mihor pa warda un rato. E maneho si a bin cla y gobierno ta mantene e maneho pa bo gana bo casonan. Tin algun hende cu a gana nan caso y e ora nan ta stroba gobierno pa eherce su maneho cu e kier bin cu ne. Esakinan ta e veredictonan di huez. Bo ta acepta nan pero hopi biaha bo no ta di acuerdo cu nan. Colega Booshi Wever cu a tum'e, a bin cu mester haci cierto adaptacion pa cierto manager- y directornan pa kende bo mester bay haci cierto excepcion. Tabata tin solamente un caso contra su persona cu tabata un banda for di Curaçao. For di December te cu Cuaresma ningun banda no mag di bin toca, esaki ta pa protege nos bandanan local. Huez a duna nan gana cu e gruponan di Antiyas bo no por stroba nan. Ta keda e ora 8 luna pa aña cu bo por duna 1 banda pa luna. Pero tin 2 excepcion cu ta na April/ Mei destina pa cultura y un ta pa Oktober pa Turismo. E maneho ey nos a mantene al pie de la letra. Despues a bin algun cambio y a bin veredictonan di huez. Entrante 1 di Januari 2008, ta bin un maneho fiho cu ningun hende por pensa pa bay corte mas.



Resumen di casonan cu ta aparece den Corte di Prome Instancia dia 21 y 22 di Juni 2007

STA. CRUZ –Dia 21 di Juni 2007 lo aparece den Corte di Prome Instancia pa:

10.00 E sospechoso M.L.O. R.: acusa di falsificacion di documenonan di viahe y/of paspoort Mexicano

10.00 E sospechoso R.S.: acusa di intencionalmente a purba kita bida di un persona usando un cuchiu

10.30 E sospechoso E.J.L.: acusa di intencionalmente lanta un of mas mata di marihuana

11.00 E sospechoso A.A.S.: acusa di a menaza diferente persona cu morto y/of maltrato

11.30 E sospechoso P.G.B.: acusa en cuestion di a horta algun articulo for di cas di un persona. Tambe ta wordo acusa di a purba horta na dos cas di dos diferente persona

Dia 22 di Juni 2007 lo aparece den Corte di Prome Instancia:

08.30 E sospechosonan G.E.A. y R.R.P.: acusa di hunto cu un of mas persona intencionalmente malversa un cantidad di placa for di un negoshi. Tambe nan ta wordo acusa di hunto cu un of mas persona a comete estafa y falsifica facturanan.

10.00 E sopechoso S.A.S.: acusa di a horta un of mas articulo for di un persona usando menaza di violencia. Tambe e ta wordo acusa di hunto cu un of mas persona a horta un cantidad di placa y un jeep y un yabi di auto for di un pareha pa medio di maltrato y/of menaza di maltrato

11.00 E sospechoso N.L.J.: acusa cu hunto cu un of mas persona a horta diferente articulo for di un persona y alavez usa menaza di violencia contra un otro persona

Polisnan ta haya auto pega riba palo di luz, sin chofer

STA. CRUZ -- Diadomingo pa 5:30 di madruga, polisnan banda di Drive Inn ta topa cu un accidente. Nan ta bay y ta constata un Tercel preto pega riba un palo di luz. E auto no tin number y nan a saca e radio. Via papelnan den e auto, polisnan a saca afor cu e doño ta un tal R.M. di 20 aña, naci na Aruba di Cashero. El'a bisa polisnan cu desconoci a horta su auto den marduga. Polisnan a sospecha cu ta e mes lo tabata den e auto. Den e auto tabata tin mancha di sanger. E caso ta bao investigacion.

Minister Rudy Croes:

Lo bay regla ley pa orario di clubnan nocturno

STA. CRUZ- - Minister di husticia alavez minister presidente Interino, sr. Rudy Croes ta trece padilanti cu loke a sosode den fin di siman cu a pasa unda cu un hoben ta hinca den su cabez cu nan ta bay cu un auto di polis y hasta nan ta kime, ta un violacion contra di e grado di tolerancia di nos polisnan y esaki ta inacceptabel. Minister di Husticia ta acepta cu no tabata tin suficiente polis debi cu tambe tabata tin diferente asistencia cu tabata tin mester di nan atencion. Pesey mes polisnan di diferente districto mester a bin duna un man ya cu e situacion banda di un club nocturno tabata birando mas grandi y na unda cu no tabata tin nuncun respet mas.

Minister di Husticia a trece padilanti cu den actuacion rapido di polisnan, yabi a keda pega na e auto y na unda cu un persona sin escrupulo a bay hinca den su cabez pa joyride e auto di polis y kim'e. Pero sinembargo, Minister di Husticia ta trece bon cla padilanti cu esnan cu a comete e acto aki ta graba riba un tape y na unda cu lo e wordo entrega inmediatamente den man di Cuerpo Policial pa asina cuminza actua y busca tur esnan cu ta culpabel di e robo di e auto di polis. Minister di Husticia a trece p'adilanti bon cla cu lo no bay tolera mas y lo bay cuminza actua den direccion di Sero Tolerancia cu kizas lo bira un bon maneho pa cuminza combati e situacion nan aki cu ta pasa. E proyecto di ley cu a keda aproba dos luna pasa den parlamento cu ta duna autoridad suficiente, responsabel y controla. na momento cu Minister di Husticia a reuni cu esnan conserni pa por a scucha kico ta loke a pasa y por a tuma nota cu hasta gritamento vulgar tabata bin den direccion di polisnan y cu menaza cu nan tambe tin arma. Lo bay un carta pa conseho di Minister unda cu lo bay bin cu un maneho general stipula riba orario di ceramento di e clubnan nocturno pa asina pone un ora general, cu tur e clubnan mester ta cera pa asina e polisnan man ta liber pa asina brinda e pueblo di Aruba un mihor servicio. Segun Minister di Husticia ta splica cu tin un



paar di abogado cu asina anuncia un cambio ya ta cla pa bay corte y envez cu nan tambe pone un parti di nan pa por purba drecha e situacion aki cu ta escalando dia pa dia mas. Segun Minister di Husticia e reglamento di orario pa e clubnan nocturno lo bay wordo regla pa ley pa asina na momento cu polis mester pasa y mira e clubnan aki habri lo duna ordo pa cera e clubnan y na momento cu e clubnan mester kibra regla dos biaha lo cera e club definitivamente.





Minister Rudy Croes:

Nos tur mester traha hunto pa combati traficacion di droga, arma y hende

STA. CRUZ – Polis Maritime a gara un lote di 70 kilo di droga ariba un yate local. Pero si tin mas hende, lo por tin mas control. Nos mesun hendenan local ta treciendo droga Aruba. Segun minister Croes e radarnan ta trahando fabuloso. IASA ta haciendo un trabao excelente. Tur e lote di droganan cu a wordo gara ta door di nos. Guarda Costa ta gare y ta avisa nos team maritimo. Polis maritimo a sali ariba instruccion di IASA y nan a guia y trece e yate aki paden. Aki nos a canta bingo pasobra un lote grandi a wordo gara. Awor aki instruccion ta wordo duna na Guarda Nos Costa y na polis pa nos controla e entrada di droga y armanan cu ta drenta den botonan di piscador, e botonan di fruta y yatenan. Tur ta wordo controla pa pone un fin na e bagamunderianan aki. Awor aki nos ta bay pone un fin na esaki. Nos ta decidido pa combatimento di traficacion di droga, di hende y di arma. Awor aki nos tin suficiente material na disposicion di polis, di IASA y di e otronan. Nos tur mester traha hunto.



FTA ta tene su di dos Congreso Extra Ordinario pa 2007 dia 20 di Juni

STA. CRUZ – Sindicato FTA lo tene su di dos Congreso Extra Ordinario di 2007 riba 20 di Juni na Sede di F.T.A., cuminzando pa 8'or di mianta te cu 4:30 atardi. Tur shopsteward ta wordo convoca pa atende e congreso aki na unda lo trata varios desaroyo den nos comunidad y organizacion di F.T.A. Directiva di F.T.A. ta conta cu e presencia di e delegadonan pa asina tin un congreso exitoso.

Minister Rudy Croes:

Mester bin un investigacion pa mira si e instancianan cu ta protege muchanan ta haci nan trabao bon



STA. CRUZ -- For di hopi tempo caba mamanan ta grita pa auxilio pa con instancianan ta protege muchanan na momento cu mamanan ta purbando di guia nan yiunan. Zota no ta bon tur ora pero de vez encuando un bon zota ta bon.

Minister di Husticia ta trece padilanti cu awor a para bira cu abo como mayor no por touch cu bo yiunan mas debi cu tin tur tipo di fundacion y proteccion pero esaki a bin debi cu enberdad tabata tin abuso di berdad.

Minister di Husticia mes a trece como ehempel cu tempo cu e tabata chikito den un cas di 11 ruman cu no tur tabata bon mucha; tur mucha tin su malamucha cu ta haci pero e tempo ey mama cu papa tabata pone ordo y hopi biaha sota tabata cay y tabata yuda tambe.

Segun Minister Rudy Croes tin un dicho ta bisa si di chikito un mayor ta malcria su yiu y dune tur cos y concientiz'e tur ora, na grandi abo como mayor lo bay odi'e. Mihor pa bo tin control di bo yiu na chikito pero no tampoco na e sistema di dal'e y maltrat'e pero si tin formanan pa straf e of pase un klap pa mustre cu ta abo ta su mayor.

Na Aruba a bira den e ultimo temponan cu bo no por dal bo yiu pasobra bo yiu ta yega cas bisa abo como mayor cu "bo no por mishi cu mi pasobra mi ta bay yama y denunciabo" Minister di Husticia ta kere cu awor mester bin un investigacion cu si tur e proteccion nan cu a bini si enrealidad ta necesario y pa mira con por cuminza pone un paro na e yiuinan cu ta lanta cabez cu nan mayornan. Mester por bin ordo y disciplina bek.

Hobennan cu marihuana a core pone bastante bida den peligro

STA. CRUZ -- Diasabra anochi pa 11'or, polisnan coriendo na altura di Eagle Bowling, ta sinti holor di marihuana cu ta saliendo for di e lugar di parkeerplaats. Momento cu e hobennan a mira e polisnan, nan a subi un brommer y a core bay den direccion di Taxi Central. Ta trata di dos hoben, sin helm y e brommer no tabata tin number. Manera nan a subi caminda, nan a casi causa un accidente na cruzada di e caminda. Nan a bay direccion pariba y coriendo na banda robez, poniendo bida di hende na peligro. Tur auto mester a baha for di caminda pa evita cu nan lo dal frontal den nan. Tambe nan a purba di baha e auto di polis for di caminda . Polisnan a duna nan ordo pa stop, tanto cu sirena como cu zwaailicht, pero nan no a haci caso y a sigui core bay den direccion di Belgiestraat. Na caminda nan tabata benta sigaria di marihuana y saco di plastic cu marihuana afor. Na altura di Ban Ban Café, tur dos a dal abao for di e brommer. Nan a lanta y core bay. Uno a core drenta den mondi, mientras cu polisnan a logra detene J.A.L.M. di 17 aña. Segun informacion di polisnan su wowonan tabata glas y e tabata basta bao di influencia di droga. Na lugar cu nan a cay for di e brommer, polisnan a haya un cuchiu. E otro tambe lo wordo detene pa polisnan. Polisnan a confisca e brommer.

Polis ta detene homber bao di influencia cu un schroefdraai

STA. CRUZ -- — Diadomingo anochi pa 12'or, polisnan a bay na un nightclub den Kruisweg, unda lo tin un pelea. Polisnan a bay na e nightclub y pafor di e club nan a topa e homber M.F.N. naci na Santo Domingo di 33 aña, kende tabata burachi y cu un schroefdraai den su man. Polisnan a detene.

Rudy Lampe lo keda sin come henter dia warda un treat pa e por come

STA. CRUZ – Rudy Lampe ta duna e importancia na e placa cu e ta gasta diario mas cu e contenido reunionnan di tripartite. E parti di e programa di Tripartite cual ta mas importante pa Rudy Lampe ta tur e dinnernan cu e lo bay come por nada. Pasobra e gasto total cu Rudy Lampe lo bay gasta ta 75 Euro pa dia. Esaki ta locual e kier pa tur otro parlamentario tambe gasta na Hulanda. Sr. Rudy Lampe ta haya cu e 'daggeldvergoeding' ta mucho hopi y mester reduci e cantidad di reunionnan pa elimina e viahenan y reduci e cantidad di parlamentario cu ta viaha y tambe mester viaha den economy class. Rudy Lampe kier pa nos haci mas y mas esfuerzo pa reduci e gastonan pa economiza. Esaki ta e ehempel tambe cu Rudy Lampe ta mustra cu vistuario den Parlamento door di bisti solamente un guayabero como su estilo di moda.

Un ehempel cu tur hende homber mester sigui, tur tienda na Aruba mester cera nan portanan, tur e empleadonan mester bay cas cu ta traha den tiendanan di paña. Pasobra e trend nobo cu Rudy nobo kier impone ta guayabero y nada mas. Lubida di bisti polo shirt, camisa manga cortico of manga largo. Lubida riba e diferente disenonan, color y textura di e diferente telanan cu ta existi. Marca tampoco no ta importante pa Rudy Lampe, asina ta cu tur cas di moda mester sera nan porta.

No tin mester di un closeth of un cashi mas, paso si bo tin 5 guayabera ta suficiente y bo por lab'e y bolbe ripiti e mesun trend dialuna atrobe. Pueblo di Aruba tambe lo tin cu sigui cu Rudy Lampe su ehempel y tur hende, lo mester warda pa waak den kende su stif nan por come. Mientras tanto, wanta bo hamber bebe awa, warda te ora bo haya un treat, warda te cu un hende invita bo pa cumpra un dinner pa bo. No gasta bo mesun placa, laga otro gasta nan placa riba bo. Laga otro hende cria bo, anto corda no cumpra of treat ningun hende cu ta treat bo tampoco, pasobra esaki tambe ta contra e opinion di Rudy Lampe. No sali ningun caminda si bo mes mester paga pa bo transporte, warda te ora otro gasta nan placa pa transporta bo por nada. Esaki ta e sistema cu Rudy Lampe kier pa tur Parlamentario y Arubiano aki na Aruba cuminza biba. Rudy Lampe ta tene rueda di prensa bao di un palo di kwihi y esaki ta completamente mucho mas economico y hopi trendy. Rudy Lampe kier demostra asina cu biba riba stif di hende, nunca demostra e mesun gratitud cu un hende ta demostra bo. Tambe nunca aspira mes pa un mihor calidad di bida, pasobra bao di un palo di Kwihi mes ta bon pa biba. Sr. Lampe ta falta respet pa e parlamentarionan di Aruba.

Si compara loke na Aruba nos ta custumbra cune, anto ta pakico nos ta propaganda un Conference Center cu ta asina importante y usa pa diferente grupo den nos comunidad y di exterior, pa tene nan convencionnan. Pader Lampe lo kier pa tur esaki ser organiza bao Pal'i Kwihi?

Pakico tur e upgrading di hotelnan cu ta tumando lugar na Aruba? Tur esaki no ta pa duna oportunidad pa esnan cu ta bin di afor haci uso di esaki. Si sigui e moda nobo di Rudy Lampe, tur turista tambe mester economiza y no worry pa keda den hotel di luho, laga nan keda den e hotelnan bieu mes ta bon. Awor pa nos parlamentarionan nos mester bay keda den cualkier lugar mediocre. Lo no ta mihor pa pone mas atencion na e contenido di e reunion Tripartite?

Pregunta na Mike Eman:

Unda bo liderazgo a keda pa controla e gang di Madiki?

Rudy Croes ta 100 vez mihor cu e minister di husticia di AVP

STA. CRUZ -- AVP a goberna 7 aña sin un minister di husticia. Por lo menos MEP tin 6 aña den gobierno y cu Rudy Croes haciendo un bon trabao como minister di husticia. Ayera Mike Eman y Mike de Meza a fulmina pisa contra Rudy Croes indicando cu Rudy Croes mester baha, pa motibo cu tin un hala di criminalidad tumando lugar. Si tira un vista den henter e asunto aki, ningun caminda ta tende di un gang di Sta. Cruz cu ta envolvi den asuntonan di bringamento. Constantemente ta gang di Madiki! Ta cual partido ta domina Madiki? Un ta partido AVP? Si Mike Eman kier papia di criminaliad, e ora ta bon pa e cuminza den su propio bario y cuminza waak rond con e por domina y controla su bario. Durante 7 aña AVP no a haci nada pa polis. Nan no a construi ni un edificio pa polis. Nan no a drecha ningun airco pa polis. Si tin un Minister cu a valora polis ta Rudy Croes. Envez cu Mike ta sinta critica tur cos cu ta pasa na Aruba, ta bon pa e drenta Madiki y mira con e por saca e hobennan di criminalidad.

Mientras cu e proyecto di Aruba ta pendiente, Anguilla ta anuncia e Fairmont Anguilla

Un Hotel Luhoso Nobo, un Proyecto di Uso Mixto Programa pa keda cla na 2010

STA. CRUZ -— Desde 2006, Fairmont Hotels & Resorts ta expandiendo su presencia Caribense agresivamente, dedicando hopi tempo y recurso na e desaroyo di propiedadnan luhoso nobo. Entre islanan cu ya caba a haya aprobacion ta figura Anguilla y St. Barts, dos di e destinacionnan mas popular y di clase mas halto den e region.

Aruba tambe ta den consideracion di Fairmont y e propiedad panord di Marriott a atrae e interes di e cadena pa construi un hotel riba nos isla, na Palm Beach, un berdadero hotel di luho cu un inversion di Afls 400 miyon of US$ 220 miyon. E desaroyo a wordo proponi na e Gobierno Arubano door di un grupo di inversionista local, bao di e nomber di Luxury Hotels Development, di cual su principionan ta e comerciantenan bon conoci, Rene Kan y Milton Berlinski.

Mientras cu e proyecto na Aruba ainda ta pendiente di aprobacion di Gobierno, Conch Bay Development Ltd na Anguilla ya caba a anuncia e construccion venidero di Fairmont Anguilla, un hotel nobo y luhoso di uso mixto cu ta programa pa habri na 2010. E hotel a wordo selecciona como lugar ideal pa e Jack Nicklaus Golf Club, un di e 25 destinacionnan rond mundo.

E proyecto ambicioso ta situa riba mas di 400 di propiedad dilanti lama y na e parti zuid di e isla. E Anguilla Resort lo encera un hotel, un cancha di golf campeonato di 18 buraco y Fairmont Residences, un coleccion di condominio, villa y asina yama "estate homes." Conoci localmente como e "Forest Estate", e propiedad lo wordo desaroya pa un compania di famia di Anguilla, Conch Bay Development Ltd., representa oficialmente pa Joyce Kentish y George Lake.

E hotel lo conta cu 140 kamber y suite, 15,000 pia cuadra di espacio di reunion, un Willow Stream spa di 15,000 pia cuadra, lugarnan pa come, un beach club y un variedad di piscina. E hotel tambe lo ta anfitrion di un Jack Nicklaus Golf Club, un programa di acceso exclusivo y reciprocidad pa un cantidad limita di canchanan di Golf Signatura elite di Jack Nicklaus. E programa aki lo ta obtenibel pa no mas di 35 miembro, propietarionan di villanan luhoso di golf banda di e canchanan, cu acceso na un clubhouse exclusivo. Anguilla, situa oost di Puerto Rico, ta un di e destinacionnan luhoso cu ta creciendo mas liher na Caribe, cu bishitantenan atrae na e isla trankilo cu ta ofrece comemento y bida nocturno sofistica hunto cu algun di e playanan di santo blanco mas bunita den e region. Oficialnan di turismo a controla e desaroyo pa asina conserva e beyeza y recursonan natural.

"Nos ta hopi contento cu propietario- y desaroyadornan di Anguilla mes ta participando den e proyecto aki," tabata e comentario di Chief Minister Osbourne Fleming. El a sigui, "Esaki ta un di e proyectonan mas grandi cu a yega di wordo haci pa un compania di Anguilla, y nos ta contento cu no solamente e caliber halto di e partnernan envolvi, pero cu e isla lo beneficia di desaroyo responsabel."

"E sitio pa e Jack Nicklaus Golf Club of Anguilla ta situa riba un propiedad balioso dilanti lama cu ta ideal pa golf. Varios buraco lo hunga pa of banda di e awa, y tur cu excepcion di tres lo mester conta cu bistanan spectacular di e lama y bunita montañanan di St. Maarten. Agrega na esaki e playanan precioso, y bo tin tur e elementonan den lugar pa un experiencia memorabel di golf," segun Jack Nicklaus."

William R. Fatt, Fairmont su Chief Executive Officer, a declara, "Nos ta deleita pa expande nos presencia den Caribe, y ta ansioso pa cuminza traha cu e famianan Kentish y Lake pa construi riba e momentum di e destinacion aki.

Fairmont Anguilla lo ta conoci pa su compromiso na provee hospitalidad caluroso y excelencia den servicio den un ambiente distinto, caracteristicanan cu tabata e base di e marca di Fairmont pa mas cu un siglo caba."

Tocante Fairmont Hotels & Resorts: Cu e apertura di e historico Fairmont San Francisco na April di 1907, un di e marcanan lider di hotelnan luhoso na mundo a nace. Pa mas di un siglo, Fairmont Hotels & Resorts a ofrece hospitalidad caluroso y elegancia total na destinacionnan inolvidabel. Den transcurso di 2007, e 50 hotelnan distinto na 10 pais, for di kasteelnan legendario pa lodgenan scondi y hotelnan moderno, lo celebra un siglo di experiencianan rico y recuerdonan duradero. Comprometi pa crece su portofolio di hotelnan di prome clase, cu ta inclui e Fairmont Banff Springs y Savoy na Londres, Fairmont pronto lo pone su bandera riba cuater hotel na Kenya y ta anticipa e re-apertura di New York su famoso Plaza Hotel. Futuro Fairmont Hotels & Resorts tambe ta inclui luganan na Cairo, Abu Dhabi, Vancouver y Sur Africa. Fairmont Raffles Hotels International ta opera mas di 120 hotel rond mundo bou di e marcanan di Fairmont, Raffles, Swissôtel y Delta, como tambe propiedadnan di "vacation ownership" maneha pa Fairmont Heritage Place. Pa mas informacion bishita www.fairmont.com.

Tocante Nicklaus Design: Pa mas di 35 aña, e mision di Nicklaus Companies tabata pa aumenta e experiencia di golf, y pa ofrece e consumidor nacional y internacional negoshi- y servicionan relaciona cu golf cu ta refleha e standardnan halto estableci den e carera y bida di Jack Nicklaus. E servicionan aki ta inclui diseño di cancha di golf, e desaroyo di comunidadnan di golf y real estate, y e mercadeo y licencia di productonan y servicionan di golf. Nicklaus Design, reconoci como e lider mundial den diseño di cancha di golf, tabata envolvi cu mas di 310 cancha habri pa hunga na 29 pais y 38 estado. Di eseynan, Jack Nicklaus a diseña, co-diseña of re-diseña 254 cancha rond di mundo, mas cu 50 di cual a wordo nombra den varios Top-100 lista internacional y nacional. Nicklaus Design actualmente tin mas di 50 cancha bao construccion, como tambe proyectonan bao desaroyo na 37 diferente pais.

Minister Rudy Croes:

Mester por tin un espacio pa un overtime controla

STA. CRUZ -- Minister di Husticia ta trece padilanti cu permisonan pa eventonan ta den mannan di Prome Minister, Minister di Salubiridad Publico y di MInister di Husticia na unda cu mester busca un sistema intregal pa asina pone cla y raspa cuanto evento por duna pa aña. Tur e medidanan aki mester wordo haci pasobra no tin placa pa paga overtime mas y mester percura pa un control debido. Minister Booshi Wever ya caba a cuminza cu e cambionan debido pero a haye cu e mester a bay corte pero awor definitivamente pa Januari 2008 e cambio lo tuma lugar unda cu lo bini un maneho y no ta hala for di dje mas.
Minister di Husticia ta trece padilanti cu tin un scarcedad di urgencia pa polis, bombero y cuidador di preso na unda cu ta AVP, Pontilius den nomber di SDU y e gremionan comercial a bisa cu mester manda 1500 empleado publico cas, siendo cu tin puesto vacante habri pa polis cu mester 156 polis, Bombero 55 y KIA tin mester di 60 persona.

Segun minister di Husticia e no a pidi 156 ni 55 y tampoco 60 pero 15 pa cada instancia cual ta bon pa cuminza poco poco pa asina yena e instancianan poco poco. Na e momentonan aki bo tin cu paga overtime cual ta bay costa mucho mas hopi si bay tuma hendenan na trabao. Den tur forma Minister di Husticia ta splica cu ya caba e tin 4 luna ta bringa pa logra keda bon ekipa cu e tres gruponan cual ta Polis, Bombero y KIA. Minister di Husticia ta kere cu awor si cosnan ta birando mas serio mirando loke a pasa cu e auto di polis mirando con Aruba ta bayendo. Minister di Husticia ta kere cu si mester por tin un posibilidad pa un espacio pa overtime pero bon vigila y controla pa asina sigui dedica tempo na e seguridad di e pueblo.
Conversacionnan a wordo tuma cu fiscal Lugo na unda cu lo bay haci un tipo di anestia pa tur hende cu tin un arma ilegal pa entrega nan y si no entreganan y cu despues di tempo haya cualkier hende cu arma ilegal, e castigo ta bay ta hopi mas pisa.
Minister di Husticia ta haci un apelacion na tur hende cu tin arma ilegal pa entreganan pa asina evita problema.

Reunionnan cu clubnan di tiro tambe lo bay tuma lugar pa esnan cu no tin permiso, no por hiba e arma cas y na unda cu e clubnan mester tin un deposito bon sigura pa warda e armanan. Esnan cu si tin permiso pa armanan tin basta control riba nan caba y practicamente no a keda duna ni un permiso di arma mas desde aña 2004. Aña pasa ta un permiso a wordo duna y nada mas. Esnan cu tin permiso mester cumpli cu 20 ora di training di dominio di un situacion y tambe con pa anda cu arma. Un test sicologico tambe mester wordo haci debi cu danki na e test sicologico aki hopi arma a wordo kita for di hopi hende cu tabata tin arma den nan poder. Hopi polis no ta contento cu e ley cu a pasa den parlamento ultimo na unda cu nan a kita cierto podernan for di polis pa nan por actua. Sinembargo Minister di Husticia ta trece padilanti cu no ta asina cu a duna un splicacion amplio den parlamento y na unda cu un yamada telefonico na e Fiscal, polis por haya ordo pa actua pa 12 ora pero cu e mester dune por escrito dentro di 24 ora, pero asina cu e yamada wordo haci, e accion por cuminza pero pa solamente 12 ora si ta necesario por pidi 12 ora mas. Minister di Husticia ta splica cu na aña 96 strafvordering a keda traha y na unda cu e partido di MEP no tabata na mando. Segun Minister di Husticia tabata tin un otro Minister di Husticia na mando cu a kita hopi autoridad for di e polisnan. Awor partido MEP a trece autoridad bek pero controla y responsabel. Si aki un aña e cambio cu a tuma lugar den parlamento di e autoridad di polis no funciona debidamente y cu berdad mester aumenta e autoridad riba cierto terenonan mas, claro cu por haci cambio pero mester tene cuenta si cu privacidad di hende.

Presidente di Parlamento ta informa:

Dialuna e delegacion di Parlamento na Den Haag a haya diferente presentacion di Arubahuis

STA. CRUZ --Dialuna e delegacion di Parlamentario na Hulanda a haci un bishita na Arubahuis caminda cu despues di ser ricibi door di e Ministro Plenipotenciario, sr. Frido Croes y haya un rondleiding nan a haya diferente presentacion ariba diferente tereno. Sr. Kenky Oduber a haci un presentacion encuanto studiantenan na Hulanda, e guia y na situacion. Sr. Vrolijk, Hart y Oduber a informa Parlamentarionan encuanto e maneho di turismo y resultadon na Europa. Sr. Wever y sra. Canwood, a duna informacion encuanto e parti huridico y locual nan tarea ta ariba e tereno aki. Despues sr. James a informa Parlamento encuanto e relacion cu union Europeo. Diamars e delegacion lo bishita diferente facilidad na Amsterdam cu ta regarda e topico di sobrepeso.







Entregamento di e boeki na Hoofdcommissaris Amsterdam-Amstelland



STA. CRUZ -- Despues di un bishita corto ariba nos isla di e Hoodcommissaris di Amsterdam-Amstelland, sr. drs. Bernard Welten, a haya e oportunidad di ricibi un copia di e boeki cu sr. mr. drs. Andres "Gachi" Paulina a skirbi tocante " Wat betekent "Polis di Bario " voor de gemeenschap.

Sr. drs. B. Welten a keda hopi impresiona cu e boeki aki.

Sr. Bart van Putten, presidente di ABV

Diarazon lo sinta cu mediador pa waak si por yega na un solucion

STA. CRUZ – Ayera tabata tin un reunion general di e trahadornan di hospital. Mescos cu diabierna e trahadornan a bay den accion pa 2 ora. Segun e presidente di ABV sr. van Putten cu diarazon awor nan lo tin un reunion cu e mediador. For di e reunion aki lo dicidi si ta sigui cu mas accion.









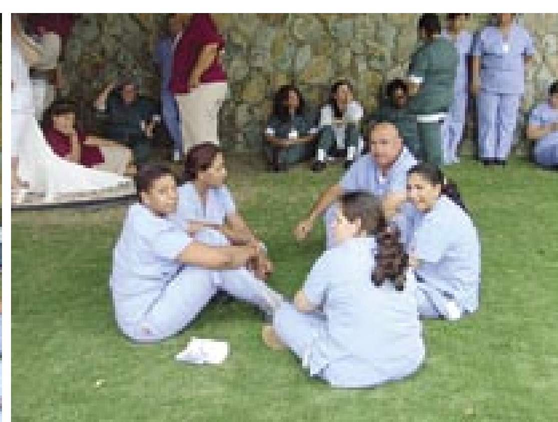


















Total 80 aña di servicio den W.E.B. Aruba N.V.

STA. CRUZ -- E siman aki, W.E.B. Aruba N.V. ta celebra 75 aña di desalinacion di awa di lama pa produci awa di bebe di calidad hopi halto, pero tambe e distribucion di awa di bebe na Aruba. E celebracion ta bira aun mas special ora cu nos agrega cu durante 2007, dos empleado ta celebra 40 aña di servicio cada un. Riba 31 di Januari ultimo, nos colega Hyacintho P.J. Thiel mihor conoci pa nos como "Chin", oficialmente a celebra 40 aña di servicio den W.E.B. Aruba N.V. Asina mescos dia 18 di Augustus venidero, Damasio Feliciana mihor conoci como "Maiky" tambe ta celebra oficialmente su 40 aña di servicio den W.E.B. Aruba N.V. Hunto, nan dos ta surpasa e cantidad di aña cu nos empresa ta existi, pues 80 aña. No ta mucho comun cu un trahador ta alcanza 40 aña di servicio na un compania. Ta parti importante di nan bida a keda dedica na contribui na e meta di W.E.B. Aruba N.V. E logro di "Chin" y "Maiky" ta simboliza e esfuerzo grandi cu tur empleado ta haci pa contribui na exito di nos empresa.

- Hyacintho Paulo Juliano Thiel a drenta servicio di W.E.B. riba dia 31 di Januari 1967 na edad jong di 19 aña como "Leerling". Durante transcurso di añanan "Chin" a eherce su trabao ricibiendo promocionnan y asina a cuminza desaroya como tecnico dentro di e empresa. Na April 1984 "Chin" Thiel ta wordo nombra den "vaste dienst" y na 1991 e ta bira empleado publico oficialmente. Cu e cambio di W.E.B. pa W.E.B. Aruba N.V. , Hyacintho Thiel ta wordo nombra den e funcion nobo di "Lasser A" riba dia 1 di Juli 1993 y cual funcion e ta carga te cu awor aki den e departamento di "Onderhoud Centrale". Banda di e funcion aki, "Chin" pa decadanan a milita den e sindicato G.A.B.A. y despues e sindicato STA y SIWA. E ta un di e personanan cu a contribui den e proceso di negocia e prome CAO di W.E.B. Aruba N.V. na añanan 1991 – 1992. Su contribucion tambe tabata den deporte como manager di e team di softball di SV W.E.B. na 1985. E tabata den directiva di Aruba Softball Bond pa mas di 10 aña.

- Damasio Feliciana a drenta servicio dia 18 di Augustus 1967 como "Leerling Bankwerker" na edad di 20 aña. Na Mei 1973 el'a haya su "vaste dienst" como arbeider y despues di diferente promocion, prome cu W.E.B. a bira W.E.B. Aruba N.V. el'a promove na 1990 pa "Uitvoerder A". Cu e cambio di W.E.B. pa W.E.B. Aruba N.V. , Damasio Feliciana ta wordo nombra den e funcion nobo di "Machine Bankwerker" riba dia 1 di Januari 1992 y cual funcion e ta carga te cu awor aki den e departamento di "Onderhoud Werkplaats".

"Chin" y "Maiky" sigur ta pilarnan di nos empresa y kendenan pa 40 aña ta forma parti di e Mision di W.E.B. Aruba N.V. pa "Entrega continuamente suficiente electricidad na NV ELMAR cu e tarifa optimal y entrega continuo di suficiente awa saludabel na e meter di e cliente cu e tarifa y servicio optimal". W.E.B. Aruba N.V. ta reconoce e valor di e contribucion aki y ta publica cu hopi orguyo e ehempel duna pa e dos empleadonan aki. No ta mucho biaha ta sosode cu un trahado ta cera un compromiso pa 40 aña di su bida cu un solo empresa. W.E.B. Aruba N.V. a desaroya, a moderniza y a crece bira un empresa ehemplar aki na Aruba, pero ta empleadonan manera "Chin" y "Maiky" ta esnan cu a crece hunto cu e empresa pa nos tur awe por ta "semper un paso padilanti" y ta traha pa logra nos Vision pa "Surpasa loke e cliente ta spera". Nos tin como un di nos valornan nucleo den W.E.B. Aruba N.V. cu e "cliente prome", den e caso aki e cliente ta nos hendenan, nos coleganan cu mester ta na prome lugar den nan aña di hubileo. Pabien di parti di nos tur aki na W.E.B. Aruba N.V. !





Problema ta sigui banda di e nightclub cu pelea

STA. CRUZ -- Diadomingo pa 3'or di madruga Centrale Post a manda diferente patruya den Weststraat, na altura di un nightclub pa un pelea. Na yegada polisnan ta papia cu e bewaker, M.T. naci na Aruba di 31 aña, kende a bisa polisnan cu el'a saca un tal N.R. naci na Hulanda di 19 aña for di e nightclub, como cu e ta haci onbeschoft cu un mucha muher den e lugar. Na momento cu polisnan a yega tur cos tabata trankil.

Mientras cu polisnan ta bezig ta papia cu e bewaker, CP., a bisa polisnan cu dilanti di e negoshi, tin un BMW of un Mercedes para, cu algun hoben den dje y tur ta arma. Polisnan a bay controla e hendenan , pero no a haya arma. Polisnan a bisa e supervisor, si nan yamanan un biaha mas pa bringamento, nan ta cera e club. Un rato despues, polisnan mester a bolbe bay na e sitio, como cu lo tin dos grupo para pafor, pa regla cuenta, probablemente arma. Cinco patruya a bay na e lugar y a ristra tur hende, pero no a haya arma y a cera e club. Polisnan a core tur hende for di e lugar. Un ora despues polisnan mester a bolbe bay, como cu e grupo tabata para pafor ta warda e guardia pa regla cuenta. E guardia ta bisa polisnan cu N.R. a bolbe na e club y a bisa e guardia cu e mester drenta. Polisnan a hiba e guardia su cas.

Plan Vacacional na Playa Pabao

STA. CRUZ -- Directiva di Centro di Bario Playa Pabao ta informa e muchanan di Playa Pabao y di Aruba engeneral cu e Plan Vacacional lo tuma lugar durante e simannan di 9 pa 20 di Juli. E actividad aki ta pa muchanan entre 4 y 6 aña. Pa e simannan aki tin un programa atractivo cu sigur nos muchanan lo encanta.
Entre otro: weganan recreativo, streettennis, deporte, seso sport, speurtocht. Tambe tin riba programa Community Pool, tripnan den bus, bishita na Aruba Aloe Balm. Muchanan mester ta na Centro mainta 8'or y ta pidi mayornan pa bin buscanan 12'or. No mester trece desayuno pasobra tur mainta nos muchanan lo recibi nan sandwich, juice y fruta. Tur esaki pa solamente 50 florin. Oportunidad pa inscribi ta tur mainta di 8'or pa 11'or y atardi di 4'or pa 6'or. Ultimo dia pa inscribi ta diarazon 4 di Juli. Pa motibo organisatorio no por tuma mucha despues di e fecha aki. Pues mayornan inscribi bo yiu na tempo pa e tambe por forma parti di e Plan Vacacional di Centro di Bario Playa Pabao.
Durante e actividad aki tur mucha ta sigura.

"SPIERTA"

"One Concrete Island"

E dianan aki nos por a tende cu gobierno a duna o bay pa cuminza cu tres construccion di hotelnan grandi. Un na Arashi y un na Boca Grandi y un na Baby Beach.
Si nos waak bon nos ta cerando nos Isla Aruba completo cu construcionnan di concreto solido, dorna cu flora, asina complaciendo inversionistananydesbalanza nos unico rikeza natural, cu un solo meta esta, probecha pa gana placa liher.

Conversando cu un turista cu tabata tumando solo y gozando di un trankilidad profundo na un di nos beachnan na San Nicolas esta, Baby Beach, el'a bisa algo cu a hala mi atencion y alavez tabata un wakeup call, un preocupacion. Ora mi a puntr'e, dicon el'a bin for di Palm beach esta for di region di Hotelnan Grandi te aki na Baby Beach? El'a contesta mi; mi a caba di sali for di un "Concrete Jungle ", na mi pais, mi kier goza di naturaleza y e trankilidad dushi cu Baby Beach ta ofreciendo".

Y berdad, den siman tin un trankilidad y dushi ambiente ey na Baby Beach cu bo no lo topa pabao mas. E actividadnan acuatico turistico na grandi, a descontrola e tankilidad y bida marino den e region ey. Ora mi a bise intencion di Gobierno di Aruba pa cuminza cu construcion di hotelnan riba e beachnan aki na San Nicolas, el'a contestami, wel lo ta e ultimo biaha cu mi lo bin Aruba.

Un gobierno cu vision, bao di ningun circumstancia lo permiti pa e region virgin aki bay den man di constructornan di concreto y haci di nos isla " One Concrete Island".
Henry de Cuba

SINDICATO DI MAESTRO DI ARUBA
BGD bao di SVB entrante 1 di Juli

Miembrecia di Simar no ta mira problema

STA. CRUZ -- Prome di Juli ta acercando y manera minister di Salubridad a anuncia, BGD lo resorta bao di SVB. Pa e motibo ei directiva di SIMAR diamars ultimo 10 di Juni a yama un reunion general extraordinario pa duna su miembronan informacion y punto di bista di directiva y reunion a dicidi di duna aprobacion na e cambio aki.
Ultimo dianan tin hopi speculacion y informacion no mucho cla tocante e materia aki. Na momento cu minister di Salubridad hunto cu SVB a duna informacion na e sindicatonan, SIMAR no por tabata presente, como cu esaki a tuma lugar den ora de mainta y miembronan di directiva ta na school dilanti klas.

Den e temporada aki di fin di aña escolar y examennan final no ta prudente pa pidi liber, pero mirando e importancia di e topico pa tur miembro di SIMAR, directiva a sigui tur informacion di cerca y a pidi un presentacion cu splicacion apart. Despues di un atardi di amplio splicacion, presenta pa sr. Mariano Blume, directiva di SIMAR no a mira cu e cambionan propone lo afecta su miembronan. Practicamente no tin cambio ya cu e infrastructura di BGD ta keda den servicio pa empleado publico y lo no mishi cu posicion huridico di maestronan.
Na e reunion general extraordinario sr. Mariano Blume di SVB a acudi y a duna tur presente un folder cu e situacion actual banda di loke e ta bay bira y a contesta tur pregunta, kitando inquietudnan cu tabata existi.
E cambionan mas bien ta na beneficio di e cuerpo di maestro, cu desde 1 di Juli por meld malo telefonicamente te cu 4 'or di atardi,envez di te cu 9'or. Lo tin mas linea di telefon funcionando, cu lo haci cu bo ta wordo atendi liher. Dependiendo di bo maleza bo ta haya suficiente dia pa "ziek uit', pues maestronan no ta bay traha despues di un dia, mientras na ta malo ainda por ehempel di griep. Bay dokter, haci cita etc. ta keda mescos, ta e servicio ta wordo amplia y ta haya otro nomber . E meta principal ta pa tin un registracion mas corecto di AO y haci mas eficiente e reintregacion na trabao di personanan malo. BGD ni SVB ta e instancianan cu ta percura pa pago di e dianan cu e empleado ta malo. Pago na empleado publico ta ancra den LMA, pues gobierno no por cambia esaki sin mas. Miembronan cu ta desea mas informacion por pasa libremente durante ora di oficina na SIMAR.

Despues di e presentacion di e funcionario di BGD directiva y miembrecia a fiha posicion di SIMAR, cu ta cu no tin problema cu e cambionan propone. Naturalmente lo sigui vigila tur desaroyo den futuro.

Choller a kibra tubo di awa pa por laba auto

STA. CRUZ -- Diadomingo pa 7.30 di anochi, polisnan di Oranjestad a bay na ex hotel Central, unda un choller a kibra un tubo di awa. Ey polisnan a papia cu e bewaker, kende a bisa polisnan cu e conocido Triki a kibra un tubo di awa di un restaurant Chines. E ta bisa cu triki a bin busca awa cerca dje pa e laba auto. Ora cu el'a nenga di dune, Triki a
kibra e tubo di awa. Polisnan a bay na e lugar y a detene. E doño di e restaurant a bay duna keho.

Mr. Andin Bikker di DR:

E maneho cu bo mester keda pafor di Aruba tres aña ta ilegal



STA. CRUZ -- Den e statutonan di Fundacion Pro Husticia tambe DR a tuma loke ta trata e derechonan humano. Den pueblo tin un gran confusion pasobra e supuesto modelo Suizo cu ta e tres añanan tin biaha ta wordo usa y tin biaha no. Hasta permisonan a wordo duna cu forza retroactivo na hendenan cu ta wordo favoreci pa e Minister di e tempo ey, pa e ora no cay bao di e maneho di tres aña. Den e campaña di 2005 a sali un carta caminda Minister a bisa cu e maneho ta bay drenta na vigor na Januari 2004. Despues di campaña cu e partido a drenta den gobierno a bin bek riba e promesa ey. Tin un confusion enorme. E ley nobo ta duna e derecho pa keda te cuatro aña. Esnan cu ta yegando na tres aña tin derecho pa un aña mas, pasobra e ley nobo ta favorece pa esaki. DIMAS ta bisa cu despues di tres of cuatro aña si bo bay bo mester warda tres aña pa bo bin bek. Esaki no ta para ningun caminda den ley. Esey ta un stipulacion ilegal. E personanan cu mester bay despues di tres pa cuatro aña, despues di un luna of un siman nan por aplica pa bin bek. E ora nan por cuminza na permiso uno y bay te permiso cuatro atrobe. E unico motibo pakico e ley a cambia y pakico e modelo Suizo a wordo hancra den e ley ta pa e personanan no yega na remarca pa paspoort Hulandes. Si nan bay for di Aruba y bin bek despues di un luna nan a kibra nan cadena di admision. E ora nan no por bin na remarca pa paspoort Hulandes. E ora nan por bin libremente despues di un luna sin cu tin problema pa e paspoort Hulandes. E maneho cu bo mester keda pafor di Aruba tres aña ta ilegal. E mihor manera pa trece claridad pa e pueblo ta cu test case via corte, cu ya a aclarea basta punto caba. Por ehempel tabata tin un problema di interpretacion cu mester a bay corte pasobra gobierno no tabata kier a admiti hendenan cu a casa prome cu Juli 2006. Tin hopi caso caba riba esey y a logra.

DIMAS ta mal organiza y ta funciona contra constitucion DIMAS tin un problema serio, nan ta mal organiza. Nan tin hende ta traha pa nan cu ta aplica e ley malo. Nan ta bisa hendenan cu no mester di permiso, cu si mester di permiso. Nan ta kibrando matrimonionan legitimo, pasobra hendenan ta casa y ta pasa mas di un aña sin cu nan ta waak nan casa, pasobra nan casa no por bin. Tur esaki ta pone cu tin un frustracion grandi. Aruba Time Share Association a yega di bay corte pa turistanan cu 30 aña ta biniendo Aruba cu diripiente mester a bay for di Aruba, of mester a bay para den rij di 3'or di marduga. DIMAS ta funcionando sumamente malo.

Loke DIMAS ta haciendo ilegal y contra nos constitucion ta cu e ta bisa bo cu mester traha afspraak. E afspraak ey ta ser haya despues di 1 of 1½ luna. Entretanto hopi papel a caduca y esaki no tin base legal. Na Hulanda Huez a declara e 'afsprakensysteem' ilegal, pasobra tur hende tin derecho di aplica y duna peticion na gobernacion. No por comprende cu DIMAS ta manda carta cu permiso via post y pueblo no por manda e aplicacionnan via post. Pa comunica cu DIMAS via telefon hopi biaha no ta traha. Mester sinta yama henter dia te ora cu haya un cita despues di 1½ luna y papelnan ta caduca. Esaki ta un barera cu ta atacha bo libertad hancra den nos constitucion pa por entrega peticion na gobierno.

Guarda Costa Antiyas y Aruba ta confisca 92 kilo marihuana

STA. CRUZ/PHILIPSBURG – Guarda Costa Antiyas y Aruba diahuebs anochi dia 14 di Juni den un accion conhunto, RST sostene pa Cuerpo Policial St. Maarten y Douane a confisca na mas o menos 12 miya noordwest di Montserrat 92 kilo di marihuana. A aresta cuatro miembro di tripulante. Diahuebs rond di 10'or di anochi e kustwachtcutter di Guarda Costa, 'Poema' cerca di Montserrat a confisca 93 kilo di marihuana riba e zeiljacht "Blue Moon'. Tabata tin cuatro homber na bordo procedente di St. Vincent y The Grenadines. E droga tabata empaketa den seis paki! Blue Moon a keda lastra door di e cutter Poema y hiba pa St. Maarten. E droga y e cuatro tripulante a ser entrega na Cuerpo Policial di St. Maarten.

Sr. Mike Eman di AVP:

Ta pone prome minister responsabel pa e situacion cu tin den Cuerpo Policial

STA. CRUZ – Segun Mike Eman siman pasa a papia cu un representante halto den Warda di Polis na San Nicolas, kende a splica cu practicamente ta imposibel pa bo por funciona cu e staff na e momento ey cu 1 ariba 4 cu mester traha pa cubri e area pariba di brug 1 ariba 4 na personal den servicio ariba un anochi sumamente dificil riba un fin di siman pariba di brug. Ta dificil pa mantene e presencia ariba caya y e cortamento continuamento di overtime. Segun partido AVP prome minister ta responsabel pa e situacion aki, pasobra Hulanda a bini kita tur portefeuille di minister di husticia. Tur su carteranan no por wordo tuma na serio mas. Su propio gabinete ta ilustra cu e minister no tin ningun credibilidad mas. Aña pasa tabata tin un orcan y e prome minister ta ausente. Awor cu tin un orcan social y un mal tempo di criminalidad ta pasando ariba nos pais, minister presidente ta keiro na China. Ningun hende sa kico e ta bay busca na China.

Locual ta pasando cu nos pais los for di e aspecto, cu cuerpo policial no ta haya e sosten cu e mester pa combati e criminalidad. Aki nos ta mira cu nos comunidad ta fracturando. E fundeshi di un pais ta ora cu e comunidad ta fuerte y sano. Famianan na Aruba ta bao di un presion enorme. Nos fraccion a entrega un amienda pa e famianan di menos recurso, den cual nos a corta gastonan innecesario di gobierno.

Nos a pone e.o. 5 miyon florin pa yuda mas di 2 mil famia na Aruba.

Sr. Mike Eman di AVP:

Si a aproba e amienda, cada famia cu ta biba di onderstand lo a haya un aumento di 12%

STA.CRUZ–Aparentemente e cosnan aki no ta penetra cerca e gobernantenan y esnan cu ta sostene e gobierno aki. Nan ta haci nan mes ciego y sordo pa e dolornan den nos comunidad. Un cabez di cas na e momento aki cu no tin trabao, ta haya 325 florin di onderstand. Y pa cada yiu e ta haya 140 florin. Pa un mama soltero e ta haya pa cabez di cas 325 florin y pa cada yiu 140 florin. Esaki ta imposibel y pa e motibo ey nos a bisa cu mester haci algo cu e parti basico di onderstand y tambe mester haci algo pa asisti e famianan den necesidad pa lantamento di nan yiunan. Nos a bin cu e amienda y a pone e fondonan disponibel door di corta ariba otro gastonan innecesario. Na prome lugar nos ta subi onderstand y e bijslag cu bo ta haya pa cada yiu cu 12%. E cabez di cas lo bay haya 364 florin y pa cada yiu lo haya 154 florin y pa cada yiu cu ta bay school lo haya 100 florin extra pa schoolkinderen - toeslag. Ainda e no ta suficiente pa lanta un famia dignamente. Nos ta lamenta cu e amienda a wordo desaproba door di fraccion di MEP.



Diasabra atardi laat

Biento di warwarú a ranca diferente dak di cas bay cuné

STA. CRUZ -- WILLEMSTAD -- Na ciere di nos edicion ayera nochi a drenta e informacion di e mal tempo na Curaçao.

Curaçao diasabra atardi den careda di 5:30 a experiencia un cambio di tempo di forma inespera, cu sigur a coy hopi hende di sorpresa. Tabata diripiente cu principalmente esnan cu tabata den e área di centro di ciudad a tuma nota con tempo a hala cera, cielo na e parti pariba y zuid di e isla a bira hopi scur y sin sikiera a duna tempo pa pensa, a sinti bientonan fuerte cu tabata bini principalmente for di direccion zuid.

Testigonan den e area di Otrobanda a splica con busnan chikíto cu tabata riba caminda tabata zeila riba Pater Eeuwesweg, comokiera cu e biento fuerte tabata pusha e auto den otro direccion. Automobilistanan cu tabata pasando riba brug Juliana a bisa cu nan tabata sinti nan auto ta core di banda, ya cu e biento tabata hopi fuerte.

Den area di Punda tambe e biento tabata fuerte y biento tabata hisa tur caha di karton y otro cosnan cu tabata pará los canto di caminda, manda laira.

Den vecindario di Marchena habitantenan a mira con biento fuerte, manera un warwaru tabata hisa tur cos manda laira y por a mira con e warwaru tabata sigui coy direccion di Veeris y Yotin corta bay pabao. Mañan nos lo sigui elabora riba esaki!









Fraccion di RED ta duna cuenta di su participacion na tripartite

STA.CRUZ -- Dia 25 di Juni te cu 29 di Juni 2007 ta tuma lugar na Den Haag e encuentro entre parlamentonan di Hulanda, Antiyas y Aruba. Fraccion di RED ta participa na e tripartite aki y door cu nos ta viaha cu fondonan publico ta importante pa nos habri boeki y duna cuenta habri na pueblo. Mi persona ta sali diarazon 20 di Juni 2007 pa Hulanda y mi ta bolbe bek dia 30 di Juni na Aruba. E ticket a costa Af.2,231,- (dos mil dos cien y trinta y un florin), viahando den economy class. Esaki ta paga door di Pais Aruba ya cu mi ta bay representa pueblo di Aruba. Lo mi yega diahuebs pa ta presente diabierna na e acto di ceremonia na Universidad di Utrecht unda dia 22 di Juni e rector di Universidad di Aruba, drs. Lydia Emerencia lo ricibi e grado di doctor den ciencianan social. Esaki ta un gran honor pa Aruba y pa Universidad di Aruba.

E tesis di doctorado ta trata di e proceso di innovacion den enseñanza na Aruba. Mi ta spera cu Minister Plenipotenciario lo ta presente como representante di Gobierno di Aruba y mi persona lo t'ey como Parlamentario-representante di pueblo na un ocasion asina special pa Aruba.

For di dialuna lo mi ta na Den Haag, kedando na Ibis Hotel cerca di edificio di Tweede Kamer unda e reunionnan di tripartite ta tuma lugar. E costo pa dia na e hotel aki ta 89 euro, cu ta sali un 120 dollars pa dia sin desayuno.

E ta keda financia di e siguiente manera. Na 2006 mi a participa pa prome biaha na e tripartite na Hulanda y mi a ricibi daggeldvergoeding di 400 dollars pa dia cu a resulta cu ta di mas. No tin procedura cla pa debolbe e placa bek cu sobra y tampoco mi por duna e placa na un fundacion, pasobra esey ta haci uso inapropia di placa destina pa otro cos.

Pesey di e placa di pueblo cu a sobra mi ta paga mi estadia na un hotel di tres estrella. Pesey mi no a tuma e biaha aki daggeldvergoeding pasobra ainda mi tin placa cu a sobra di 2006. Fraccion di MEP ta bay keda na Hotel Bor na Scheveningen, cu ta un hotel di dos estrella. E ta costa 51 euro pa dia, esta un 65 dollars pa dia incluyendo desayuno,

Mi ta mustra boso e programa di tripartite, tur dia tin cuminda paga caba y inclusive cena. Transporte ta keda organiza door di Arubahuis. Ta di aplaudi cu fraccion di MEP ta keda na un hotel mas barata cu esun di mi, pero e gasto total pa dia di un parlamentario di MEP no ta surpasa 75 dollars. Ki ta pasa cu e resto di 400 dollars, esta 325 dollars? E discusion no ta cu mi no tin yiu ni hypotheek etc., manera fraccion di MEP a bisa, sino nos ta honesto cu placa di pueblo?

Mi a ricibi critica tambe di fraccion di AVP, como si fuera mi ta rebaha nivel di politica. Wel si bo no ta transparente cu placa di pueblo na e nivel chikito aki, con bo por ta transparente cu placa di pueblo ora bo ta den gobierno.

Transparencia mester ta algo fundamental pa politica. Net fraccion di AVP, unda den pasado miembronan ta keda cerca famia na Hulanda y toch ta cobra daggeldvergoeding. Mi punto no ta pa critica ningun hende personalmente, bida di cada persona no ta mi asunto, pero si fraccion di RED kier logra un discusion si ta hustifica pa sigui gasta mas di 100 mil florin djis na daggeldvergoeding di un viahe parlamentario. Mester reduci e cantidad di parlamentarionan cu ta viaha pa tripartite, mester reduci e cantidad di dianan di tripartite, mester reduci e tripartite na un biahe pa aña so na Aruba of Antiyas y elimina e viahe pa Hulanda, mester reduci e daggeldvergoeding y ban viaha den economy class. That is the point!



RED TA RENOVA SU WEBSITE, AWOR MAS INTERACTIVO

STA. CRUZ -- Promer cu eleccion 2005 partido RED a lanza su website www.red.aw cu e meta pa informa e ciudadano riba su plannan di gobernación, como tambe publicación di comunicadonan di prensa y actividadnan. RED a tuma nota cu e ciudadano tin hopi mas necesidad pa información di e partido cu ta profilando como e alternativa pa e proximo eleccion di 2009. Esaki ta manifesta su mes tur diasabra atraves di e programa radial di e partido cu ta hiba e nomber di "RED di Consulta" na Hit 94 y ta entre 1:00 y 2:30 di atardi. E ciudadano ta haya e oportunidad unico di trece su opinión dilanti, haci pregunta na un forma habri y intercambia di pensamento cu e representante di pueblo Pader Lampe y otro miembronan di partido.

Mirando e interes y inquietud cu ta biba den comunidad pa sa mas di RED, e partido a dicidi na renova su website door di amplia su pakete di información. Awor e ciudadano por haya mas información y tin un rol mas participativo cu e partido. Aspectonan nobo cu ta resalta riba e website renova ta e parti di video online di e conferencianan cu e partido ta conoci pa organiza, manera esun di Anti-Corruption caminda a e oradora invita tabata Senador sra. Mary King di Trinidad & Tobago. Conferencianan di prensa, programanan radial tambe ta online pa esnan cu no por a sigui esaki en bibo. Información di actividad venidero di e partido, paginan personal, posibilidad pa bira miembro, aplicación pa ricibi noticia, haci pregunta, mustra bo inquietudnan tur lo esaki ta posibel. Como innovación partido RED lo tin un tienda online pa esnan cu ta desea material promocional di e partido. Y manera e partido ya a anuncia RED a cuminza cu su "RED di donacionnan chikito". Via e website lo duna información riba e procedura pa contribui, pronto lo ta posibel pa haci bo deposito online. Sr. Elthon Lampe y sr. Melvin Quilotte ta esnan encarga cu maneho y mantencion di e www.red.aw cu ta hopi "user-friendly".

Di e forma aki RED ta habri mas posibilidad pa e ciudadano participa activamente hunto cu e partido den e rumbo cu nos kier hiba e pais aki!





Sr. Mike Eman di AVP:

Nos ta mira cu e criminalidad bao di nos hobennan ta saliendo for di man

STA. CRUZ – Nos comunidad a wordo sacudi door di actonan di violencia. E forma cu gobierno ta neglisha e desaroyo aki tin nos sumamente preocupa. Un paar di luna pasa a presenta e ley di vuurwapenverordening na unda cu nos ta mira cu partido AVP a duna un amienda pa duna cuerpo policial mas espacio pa por actua contra arma di candela. Partido AVP no a haya e sosten di e gobierno y esnan den oposicion. Y awe nos ta mira cu e criminalidad bao di hobennan ta saliendo for di man. Nos ta mira cu ariba e tereno di husticia cu no ta duna e ehempel cu mester duna na nos comunidad y na e respet y autoridad cu e cuerpo policial mester tin den e comunidad. Si scucha e declaracionnan di prome minister y di minister di husticia den direccion di e cuerpo policial cu ta yama nan padvinders y tambe cu cuerpo policial no tin integridad y cu cuerpo policial no merece autoridad den nos pais. Aki nos ta mira cu gobernantenan mes ta baha e credibilidad cu cuerpo policial tin den nos comunidad. Y si nos mira e maneho di husticia nos ta mira cu enfoke no ta na unda cu e mester ta. Den hopi caso e criminalidad cu ta azota nos pais ta un criminalidad di riba caya, un criminaldidad cu bo no por detecta cu helicopter miyonario bulando kilometernan den aire, bo no ta combati cu radarnan cu no ta integra mes den e sistema integral di combatimento di criminalidad, bo no ta combati cu miyonnan di florin cu ta bay den gruponan cu e minister a crea pa traha bao di su mes manera IASA cu ta costa hopi placa cu no tin nada di haber cu combati e criminalidad cu ta azota nos pais. En bez cu e fondonan aki ta wordo destina pa fondonan cu nos cuerpo policial por inverti den mas polis ariba caya, nos ta nota cu gobierno continuamente ta corta ariba e postnan ey y ta inverti placa den huurmento di edificio. Y tambe e inversionnan cu ta tumando lugar ariba helicopter y radar ta inversionnan cuestionabel.

Remitido

"SPIERTA"

Un holoshi cu diamanta?

WEB N.V. tin pensa di regala tur su empleadonan un holoshi cu diamanta.
Reacccionan den pueblo ta:

- consumidor cu pa 75 aña ta usa y paga e awa di nos planta di awa y electricidad no tin valor?
- Kico ta e argumento pa regala e holoshi cu diamanta aki, si e empleado ta wordo paga pa su trabao y servicionan na e consumidornan, toch?
- Con ta para cu e ex empleadonan cu a labora y a duna servicio pa mas di 10, 15, 20 y 30 aña na e consumidornan di Aruba, conhunto cu nos planta di awa y electricidad?

E celebracion di 75 aña di WEB N.V. lo tin mas contenido y valor si e consumidornan domestico por a haya un aprecio cu un rebaho chiquito di un recibo di awa of coriente.(p.e. 10%)
Esaki ta un sugerencia positivo, cu kizas ainda por ser realiza.
Nomber y direccion conoci na mesa di redaccion

Anochi di informacion encuanto ANDROPAUSA

STA. CRUZ -- Sigur cu bo a yega di tende di "Midlife Crisis", esta Crisis di Medio Bida cu hende homber ta pasa aden. Andropausa ta e palabra cientifico pa e "Midlife crisis" aki. Andropausa ta describi e periodo di bida di un hende homber un poco despues di 40 aña cu su cambionan emocional y fisico Departamento di Asunto Social, su Seccion Derechonan Humano ta organisa un ciclo di anochinan informativo tocante e topico aki, esta Andropausa: Su Implicacionnan y Maneho den seis (6) diferente districto den e siman di 18 di Juni te cu 23 di Juni proximo di 7.30 pa 9.30 di anochi.

E ta un anochi pa informa tur nos hendenan, en especial nos hende hombernan ariba e cambionan cu ta tuma lugar cerca nan y ki efecto esaki por tin. E facilitador pa e anochinan informativo aki ta senor Tony Green, kende a skirbi y lo publica e boeki na Papiamento tocante Andropausa durante e anochinan di informacion.

E programa ta lo siguiente:
Savaneta : 18 di Juni, Centro di Bario Savaneta
Oranjestad : 19 di Juni, Centro di Bario Playa Pabao
Sta.Cruz. : 20 di Juni, Club San Martin
San Nicolas : 21 di Juni, YMCA
Noord : 22 di Juni, Cuerpo Bombero Tanki Flip
Paradera : 23 di Juni, Club Caiquetio

Departamento di Asunto Social y su seccion Derechonan Humano ta invita bo cordialmente y sinceramente pa atende e anochi interesante aki. Tambe ta hopi importante cu e casa, pareha of amiga asisti na e anochi aki. Invita bo amigo y amiganan y un boca bisa otro. Pa mas informacion por tuma contacto cu Seccion Derechonan Humano na telefon 5821100 ext. 280

Sterilizacion di bo mascota; un mihor bida pa bo mascota y abo

STA. CRUZ -- Cuanto biaha nos ta mira den e temporada ora cacho ta loops cu tin un cantidad grandi di cacho ta core paranda riba caya. Tur en busca di nan amor. Hopi biaha bo ta waak e pober hembra cu tin nan atencion, sinta of drumi tur cansa di tanto atencion. E cachonan no ta worry cu nada, ni come ni bebe. De vez en cuando nan mester bringa pa nan amor, cu tur consecuencia. E cachonan cu ta na cas y cu no por sali ta ladra henter anochi. Cu tur e bochincha eyfor bo no por drumi. Hasta ora bo tin un cacho hembra paden, abo ta kere cu e ta bon proteha den bo cura. E cachonan ta drenta bo cura pa mustra nan amor. Ningun baricada ta suficiente halto of grandi pa nan. Si nan no por drenta nan ta sinta dia y anochi dilanti porta di cura, hopi biaha nan ta orina tur bo cura of porta den nan afan pa marca tereno, wardando un chance pa hiba e hembra riba un date.

E doñonan di e cachonan parandero no ta waak nan cacho pa dianan largo. Ora e cachonan por fin dicidi di bay cas bek hopi biaha nan mester di atencion medico, cu nan no ta haya. Nan ta morto cansa, flaco y hopi sushi. Tin biaha e doño no ta reconoce su chocho mes. Doño di un pushi no steriliza ta pasa door di un martirio. Ora un pushi ta loops, su canto di amor ta lanta morto. E unico manera pa esaki stop ta pa e haya un partner. Bo no por wanta un pushi asina paden. Nan ta manera spirito, si abo ta kere cu no tin un lugar habri pa nan sali bay pafor, nan si ta haye. E pushinan macho ta bringa cu otro den forma feroz pa e atencion di nan amor. E serenatanan aki ta tene bo lanta of lantabo den un spanto cu bo curazon ta keda bati so. E consecuencia di tur esaki ta cu lo bini yen di neisjie di cacho cu pushi. Manera den e temporada aki. Doñonan ta encanta pasobra e bestianan chiquito ta asina cute. Pero kico pa haci cu nan? Despues ora nan bira un tiki mas grandi y ainda no por haya cas pa e chiquitonan, nan y nan mama hopi biaha tambe ta bay rumbo pa e afmaakhok of nan no mag drenta cas bek. Nan ta bira e cachonan di caya cu nos ta wak tur rond di nos. Esnan cu a keda cu nan cacho hopi biaha ta waak con nan bestia ta bira malo. E bestianan por desaroya cancer di testiculo, AIDS di cacho y pushi. Cerca e mascota hembra e riesgo pa desaroyo infeccion na e utero (baarmoeder) ta hopi grandi. Nan por pega cu sarna y hopi otro maleza.

Wel comunidad di Aruba, laga nos tur asumi nos responsabilidad y tuma accion !

Sterilizacion :
Animal Rights Aruba (ARA) tin e campaña continuo di sterilizacion pa mascota. ARA ta contribui financieramente pa haci e costo di e operacion mas accesibel na pueblo di Aruba, en especial na famianan di menos recurso. Sterilizacion di bo mascota ta contribui na un bida mas largo y saludabel di bo mascota, e ta disminui problemanan cu nan comportacion y ta controla e cantidad di animalnan indesea. Esaki ta costabo solamente : 100 florin pa cacho muher, 65 florin pa cacho homber, pushi muher 65 florin y pushi homber 25 florin. Registra awor mes pa sterilizacion. Por haci esaki na tur momento na nos oficina na L.G. Smith Boulevard 160 (Sun Plaza Mall). Pa mas informacion yama oficina di ARA na 588-7709 of 594-5393.

Kico haci cu e neishinan di cacho of pushi chikito?
Purba di busca hende pa tuma nan na nan cas. Laga un famia adopta un di e chikitin nan aki, corda nan si cu nan ta tuma un mascota pa cuida y cria cu atencion y amor. Y si nan no por, no tuma djis pa yuda anto laga e bestia pasa trabao na cadena of sin cuido. ARA por yuda den esaki door di yuda busca doño pa nan. Hiba nan e afmaakhok no ta solucion. Evita e trauma, e tristeza y dolor cu bo ta ocasiona bo mascota door di laga mata nan. E solucion ta : Opera bo mascota : macho o hembra y yuda nos cuida nos bestianan di forma humano, manera nan merece.

Mustra cuido y respet pa bida y sea un ehempel pa bo yiunan y pa comunidad!
'We care, We save, We educate'

Presidente di Parlamento ta informa:

Dialuna Presidente di Parlamento a reuni na Arubahuis cu e ministro Plenipotenciario, sr. Frido Croes

STA. CRUZ -- Dialuna mainta e delegacion di Parlamentarionan na Hulanda a haci un bishita na Arubahuis caminda cu nan a haya diferente presentacion ariba diferente tereno.

Durante e mainta aki Presidente di Parlamento, Mervin Wyatt Ras a haci un bishita di cortesia na e ministro Plenipotenciario, sr. Frido Croes. Aki a intercambia encuanto diferente topico cu ta regarda pais Aruba, muy en especial pa locual ta trata representacion di Aruba den exterior. Presidente di Parlamento a gradici sr. Frido Croes, su directornan y personal pa su hospitalidad pa cu ne y coleganan Parlamentario y a dese'e hopi forza cu su tarea importante di embahador y representacion di Aruba na Hulanda. Sr. Kenky Oduber a haci un presentacion encuanto studiantenan na Hulanda, e guia y na situacion. Sr. Vrolijk, Hart y Oduber a informa Parlamentarionan encuanto e maneho di turismo y resultadonan na Europa. Sr. Wever y sra. Canwood, a duna informacion encuanto e parti huridico y locual nan tarea ta ariba e tereno aki. Despues sr. James a informa Parlamento encuanto e relacion cu union Europeo.

Diamars e delegacion lo bishita diferente facilidad na Amsterdam cu ta regarda e topico di sobrepeso.



Sr. Miguel Maduro a bira e presidente nobo di Sindicato di Polis!

Mayoria di miembronan di directiva ta nobo
Pabien Cuerpo Policial!

STA.CRUZ - - Durante henter mainta cada districto di Cuerpo Policial tabata hopi druk pa asina e miembronan di Cuerpo Policial vota pa un directiva nobo.

Ta trata aki di mas di 300 miembro di Cuerpo Policial cu tabata tin e derecho di voto.

Pa 5'or di atardi tur lugar di vota a wordo cera pa vota! Den oranan di 8'or di anochi conteo di votacion a cuminza na unda cu ya caba por a nota cu lo ta bay tin cambio den directiva di sindicato di polis.

Conteo a tarda ya cu sr. Maduro y sr. Zaandam tabata te na final bastante close! Pero cu un diferencia di 3 voto na final sr. Miguel Maduro cu 136 a gana di sr. Zaandam cu 133 voto y asina a bira e presidente nobo di SPA. Como vice presidente a keda eligi: sr. Daniel Jacobs, secretario, sr. Omar de Kort y tesorero, sr. Angelo Davelaar. Awor lo duna e directiva saliente mas o menos dos siman, segun stipula den statuut, pa entrega tur documento na e directiva nobo! Un pabien y tur clase di exito na e directiva nobo!







Celebrando Dia di Tata na Bubali Sport Club





STA. CRUZ – Diadomingo ultimo tabata tin un tremendo celebracion na Bubali Sport Club pa e tatanan di e club en conexion cu Dia di Tata. Caha di Orgel di Nelson Sprok “Nos Ambiente” y J-Formation a percura pa pone e pianan move y asina forma un tremendo ambiente pa e tatanan presente y nan pareha. Como tata di Club e aña aki a escohe sr. Feliz Tromp kende a ricibi hopi regalo incluyendo un weekend stay. Feliz den pasado a hunga futbol pa S.V. Bubali di aña 1947 bay ariba. Actualmente tin 4 miembro hoben mas di famia ta hunga futbol y un yiu cu ainda ta hunga futbol pa liga veterano. Solo di Pueblo ta desea Feliz y tur e tatanan di Aruba un Feliz Dia di Tata ainda recordando un y tur cu ta tur dia mester balora nos tatanan y no Dia di Tata so.









Major League Baseball

Boston Red Sox ta "sweep" San Francisco Giants den fin di siman di baseball di Grandes Ligas



STA. CRUZ --- Durante fin di siman a tuma lugar varios bon wega di baseball di Grandes Ligas, caminda a tuma lugar weganan di "Inter league".

Ekipo di Boston Red Sox a ricibi e muchanan di San Francisco Giants.

Den e prome 2 weganan, ekipo di Boston Red Sox a sa di bay cu e victoria y e ultimo wega, nan a trata di "sweep" e serie contra di San Francisco Giants.

Ekipo di Boston Red Sox a presenta cu Tim Wakefield kende ta specialista di "knuckleball" mientras cu Matt Morris a bin cu e encargo di percura pa no haya e "sweep" di Boston Red Sox.

Den bom di prome inning, ekipo di Boston Red Sox a sa di pica dilanti cu 2 careda pa asina e wega a bira 2-0 na favor di Boston Red Sox.

Den cabez di tres inning, ekipo di San Francisco Giants a anota 2 careda pa asina empata e wega 2-2.

Pero den bom di tres inning, ekipo di Boston Red Sox a rally pa anota un total di 5 careda pa tuma venta cu score di 7-2.

Den cabez di cuater inning, ekipo di San Francisco Giants a score 1 careda pa asina e wega bira 7-3.

Boston Red Sox su ofensiva tabata tremendo den e wega aki, a percura pa anota 1 careda mas den bom di cuatro inning pa asina e wega bira 8-3.

Den cabez di seis inning, San Francisco Giants tabata trata todo por todo pa bons bek den e wega aki, a logra anota 2 careda pa asina e wega bira 8-5.

Den bom di siete inning, Boston Red Sox a percura pa pone e punto final na e wega aki, anotando 1 careda mas pa asina e wega bira 9-5.

Asina tambe ekipo di Boston Red Sox a precura pa e sweep tuma lugar contra e muchanan di San Francisco Giants.

Boston Red Sox a score un total di 9 careda, a bati un total di 11 hit y no a comete error.

Pitcher ganador a resulta Tim Wakefield.

Mihor bateadornan pa Boston Red Sox a resulta "Big Papi" David Ortiz cu a bay di 3-2, Manny Ramirez cu a bay di 4-2 y Kevin Youkilis cu tambe a bay di 4-2.

Pa ekipo di San Francisco Giants, a score 5 careda, a bati 9 hit no a comete error.

Pitcher perdedor a resulta Matt Morris.

Mihor bateadornan pa San Francisco Giants a resulta Barry Bonds cu a bay di 3-2, N.Schierholtz cu a bay di 4-3 y Omar Visquel cu a bay di 4-2.







Ganadornan di Caribbean shootout 2007

STA. CRUZ – Aki ta sigui nomber di ganadornan pa loke tat rata di Caribbean Shootout, cu a tuma lugar dianan 8, 9 y 10 di Juni ultimo.

Juni 8, 2007
No Box
Winner Michael Croeze
Run-up Joubert Zarraga

Import
Winner Nico Angela
Run-up Chris Halley

Box
Winner Edgar Ribot
Run-up Darwin Garcia

Sportman bike
Winner Brian Matos
Run-up Michael Kock

Juni 9, 2007
No Box
Winner Ferrence Alberts
Run-up Joubert Zarraga

Quad-racer
Winner Jermain Robert
Run-up Elton Maduro

Box
Winner Jose Lopez
Run-up Edgar Ribot

Sportsman Bike
Winner Omar Lanoy
Run-up Gary Lejuez

Juni 10, 200
No-Box
Winner Alex Montilla
Run-up Glenrick Curie

Quad racer
Winner Diaz (P.R.)
Run-up Julwen Maduro

Import
Winner Chris Halley
Run-up Alexander Trimon

Jr. Dragster
Winner Shawn Wouters
Run-up Jeanclaud Werleman

Quick 16 Bike
Winner Rushene Eisden
Run-up Alden Merite

Box
Winner Edgar Ribot
Run-up Emilio Ortiz

Ministerio di Enseñanza ta informa:

Estudio Movecion y Salud lo start sali na Augustus 2007

STA. CRUZ -- Den Gabinete Oduber su vision 2006-2009 pa Aruba su enseñanza, un di obhetivonan primordial ta eleva e calidad di enseñanza. E calidad aki ta riba tur tereno, tambe riba e tereno di Movecion y Salud.

Den e cuadro aki minister Lopez-Tromp ya informa tur school di gobierno cu pa entrante Augustus 2007 tur school mester ofrece un menu saludabel.

Na kleuter y na schoolnan basico hopi enfasis ta wordo poni riba come saludabel.

Tin schoolnan ta motiva e muchanan pa trece cuminda saludabel school y nan ta wordo premia ora nan ta trece nan cuminda saludabel fo'i cas.

Diferente school ya tin den nan curiculum un programa pa muchanan come y biba saludabel.

Pa biba saludabel ta hopi importante pa e muchanan tambe haci movecion.

Mas actividad fisico y deportivo ta mengua tur tipo di malesa den conexion cu obesidad.

Pa pone enfasis riba e cuido preventivo cu lo yuda cu e problema di obesidad, muchanan di kleuter y schoolnan basico den futuro cu haya educacion fisico for di maestro y maestranan profesional cu tin un estudio halto den educacion fisico.

E vision di e educacion fisico ta un integracion di movecion y salud.

Despues cu IPA a haci adaptacion den e plan original di Movecion y Salud, e plan definitivo a keda cla e aña aki na Mei 2007. Segun e plan definitivo di e estudio di Movecion y Salud na Augustus 2007 e estudio ta cla pa cuminza.

E estudio tin un duracion di 4 aña y lo duna e profesional di Movecion y Salud e conocemento, e practica y e competencianan cu ta wordo exigi di dje.

Pa sigura cu esnan cu ta bay haci e estudio tin tur e cualidadnan cu ta wordo exigi di e profesion di Movecion y Salud lo tin cierto testnan cu lo wordo haci ora un studiante aplica pa haci e estudio fisico y lo bay tin un seleccion estricto y un saminacion medico.

Ministerio di Educacion ta gradici tur cu a contribui na e ehecucion di e plan di Movecion y Salud y ta sigur cu esaki lo contribui na bienestar di nos pueblo.

Grandioso bingo na San Nicolas!

"Bon Voluntad ta crea un bon comunidad"



STA. CRUZ -- Ta un paar di dia so ta falta pa e bingo mas grandi den historia di San Nicolas. Tur e preparationnan ta cla y e tickets ya ta cabando.
E bingo aki ta tuma lugar den e Centro di YMCA na San Nicolas diasabra 23 di Juni y registration ta cuminsa 18.00 or. Bin na ora pa haya un lugar bon.
E Bingo aki ta bira un evento grandi y cu hopi premionan cash y doorprizenan. Tur ta haya chens pa gana!
Ta solamente Afl. 10,- pa un ticket cu lo duna bo tres kaarchi pa wega, y lo tin 10 weganan!
E Bingo ta un fundraising bingo den e ramo di e Fund Drive 2007 di YMCA y su lema pa e fund drive e añja aki ta "Bon Voluntad ta Crea un Bon Comunidad".
Pa informacion con pa haya tickets please yama 5845746 of 5823072.
Bo no por hera e prome Bingo grandi aki na San Nicolas!

Companianan cu ta interesa pa yuda YMCA cu sponsorship por tuma contact cu Ron Serrant na Centro YMCA di San Nicolas tel. 5845746.







Compleho Deportivo Simeon Antonio den full swing cu preparacion di Dia di San Juan

STA. CRUZ -- Compleho Deportivo Simeon Antonio ta invita henter pueblo di Aruba y muy en especial Simeon Antonio y Vecindario pa asisti na nos Celebracion di Dia di San Juan dia 24 di Juni 2007 di 11.00 di mainta te 9.00 di Anochi.
Lo bay tin diferente actividad manera: Torneo di Volleyball, Baile di San Juan, Baile Cultural, Weganan Cultural na unda lo bay tin diferente Premio.
Grupo Tico y su Estrellanan lo tey presente pa deleita e publico cu musica Tipico y nos Miniteca di Bario tambe lo bay tey.
Bini uno, Bini Tur, nos Bar y Cushina lo ta bon surti.

Car Wash Getz Club Aruba

STA. CRUZ -- Dia 8 di Juli 2007 nos di Getz Club Aruba ta organizando un car wash pa recauda fondo pa nos por logra nos siguiente evento cual nos lo purba na logre na November 2007. Kaarchi ta obtenibel cerca tur e miembronan.

E ta 25,- florin pa ticket. Tambe lo bay tin musica di miniteca Twister y banda Real. un bar unda bo por cumpa bo coy bebe pa refresca garganta y tambe algo pa wanta stoma.

Nos di Gtez Club Aruba ta spera di por conta cu apoyo di e pueblo di Aruba pa nos club por sigui bay dilanti.

Anochi di informacion tocante zonificacion di nos beachnan y seguridad riba lama

STA. CRUZ -- Ultimamente nos por ripara un aumento grandi den cantidad di boto di tur tamaño y modelo, variando di cruisers te na jetski, riba lama.

Muy en particular den weekend y riba dianan di fiesta y vakantie ta hopi druk cu boto riba nos lama

Locual ta aumenta tambe e chens di accidente of di otro tipo di emergencia.

Recientemente gobierno a introduci e asina yama zonificacion di beachnan cu ta vigente na e area cuminzando for di Manchebo Beach Hotel bay noord y cu lo termina te na e ultimo hotel (Marriot).

E area aki ta marca pa diferente sorto di boei cu diferente nificacion.

Como kiera cu hopi di nos miembronan ta frecuenta eybanda cu boto y pa aumenta nan seguridad, directiva di Aruba Nautical Club a haya ta necesario pa organiza un anochi di informacion riba e tema aki pa asina tur hende ta bon informa.

Como kiera cu seguridad di un persona riba lama hopi biaha ta depende tambe di e otronan cu ta riba lama, directiva di Aruba Nautical Club ta invita tambe tur doño di boto na Aruba pa e anochi informativo aki.

Sr. Byron Boekhoudt di Coastal Zone Management lo bin duna un presentacion riba e zonificacion di nos beachnan y tambe lo contesta eventual preguntanan cu por tin.

Durante mesun encuentro tambe miembronan di SARFA lo elabora riba seguridad riba lama y lo duna conseho y tips kico pa haci den caso di emergencia riba lama.

Directiva di Aruba Nautical Club pa medio di e comunicado aki ta invita tur doño di boto na Aruba pa e anochi informativo aki tocante:

- zonificacion di nos beachnan y e reglanan cu tur doño di boto mester atene nan mes na nan;
- seguridad riba lama; con pa actua den casonan di emergencia.

Esaki lo tuma luga: diahuebs, 21 di Juni 2007, pa 7or y mei di anochi na Aruba Nautical Club.

Entrada gratis

Bin informa bo mes y asina nos tur ta contribui na hisa seguridad di tur esnan cu ta haci uso di lama, sea pa pisca of pa recrea.

SV Santa Fe di Rooi Afo ta habri pa aplicacion di miembrecia

Pa Division "Lifida Minibaby" y "Lifida B"

STA. CRUZ -- SV Santa Fe ta en busca di hungador di voetbal nací despues di aña 1999 (Lifida Minibaby) of nací den añanan 1994 of di 1995 (Lifida B) pa bira miembro. SV Santa Fe ta situa na Rooi Afo pa zuid di e supermercado Kong Fui. Bao guia di expertonan boso yiu por practica voetbal.

Mayornan cu no ta waak na aspecto competetivo so, pero tambe ta aprecia aspectonan manera amistad, disciplina, placer, educativo y fair play por yama Steve Smith-Valois entre 6 – 8 or anochi na tel.nr. 582 0505. Tambe por pasa na e field di Santa Fe pa cera conoci cu entrenadornan y otro hungadornan. Tur dialuna y diarazon entre 16:30 – 17:30 (Minibabies) of entre 17:30 – 18:30 (Lifida B).

Trainingmatch pa San Nicolas Jrs infantil

STA. CRUZ -- San Nicolas Jrs division infantil, ta pidi tur muchanan di 11 pa 13 aña pa ta riba tereno di training di San Nic Jrs na Zeewijk pa 3.45 pm, pa asina nos tur hunto por sali pa tereno di wega na Pos Chikito na tereno di Unistars, net patras botica Aloe.

Nos muchana di Lifida B lo train contra e muchanan di Unistars di Lifida B.

Nos ta pidi mayornan tambe, por ta presente pa apoya nan yiunan y conoce e dirigentenan di e mucha y waak kico nan yiu ta practicando.

Comision Pro Softball Organiza

#	Fecha	Hora	Tereno	Liga	Home Team	vs	Visitors	Directiva
6	20/6/07	07:15pm	Kudawecha	A	M&J Power	vs	Wild Boyz	Frans/Ricky
7	20/6/07	09:00pm	Kudawecha	AA	Blue Stars Plus Accountants	vs	Impex Stars	Chipen/Wendy
8	21/6/07	07:15pm	Winston	A	Dragon Hitters	vs	Acc.Kantoor Arrindell	Crismo/Wendy
9	21/6/07	09:00pm	Winston	AA	Gess Power	vs	Mac.Papa Johns Pizza	Chin/Crismo
10	22/6/07	07:15pm	Kudawecha	A	Interprint	vs	Universal Tophy	Eveline/Ricky
11	22/6/07	09:00pm	Kudawecha	AA	Royal Power	vs	Blue Stars Plus Accountants	Crismo/Chipen
12	27/6/07	07:15pm	Kudawecha	A	Acc.Kantoor Arrindell	vs	Interprint	Chin/Frans
13	27/6/07	09:00pm	Kudawecha	AA	Impex Stars	vs	Jani's Vipers	Endy/Crismo
14	29/6/07	07:15pm	Kudawecha	A	Universal Trophy	vs	Bad Devils	Crismo/Eveline
15	29/6/07	09:00pm	Kudawecha	AA	Royal Power	vs	Gess Power	Crismo/Eveline
16	04/7/07	07:15pm	Kudawecha	A	Dragon Hitters	vs	Wild Boyz	Frans/Ricky
17	04/7/07	09:00pm	Kudawecha	AA	Mac.Papa Johns Pizza	vs	Impex Stars	Chin/Chipen
18	05/7/07	07:15pm	Winston	A	M&J Power	vs	Acc.Kantoor Arrindell	Eveline/Chin
19	05/7/07	09:00pm	Winston	AA	Blue Stars Plus Accountants	vs	Jani's Vipers	Crismo/Wendy
20	06/7/07	07:15pm	Kudawecha	A	Universal Trophy	vs	Dragon Hitters	Ricky/Eveline
21	06/7/07	09:00pm	Kudawecha	AA	Impex Stars	vs	Gess Power	Crismo/Wendy
22	11/7/07	07:15pm	Kudawecha	A	Wild Boyz	vs	Bad Devils	Frans/Chin
23	11/7/07	09:00pm	Kudawecha	AA	Blue Stars Plus Accountants	vs	Mac.papa Johns Pizza	Chipen/Endy
24	13/7/07	07:15pm	Kudawecha	A	Acc.Kantoor Arrindell	vs	Bad Devils	Eveline/Chin
25	13/7/07	09:00pm	Kudawecha	AA	Jani's Vipers	vs	Royal Power	Ricky/Chipen
26	18/7/07	07:15pm	Kudawecha	A	Universal Trophy	vs	M&J Power	Wendy/Ricky
27	18/7/07	09:00pm	Kudawecha	AA	Gess Power	vs	Blue Stars Plus Accountants	Endy/Chipen
28	19/7/07	07:15pm	Winston	A	Interprint	vs	Wild Boyz	Wendy/Eveline
29	19/7/07	09:00pm	Winston	AA	Mac.Papa Johns Pizza	vs	Jani's Vipers	Crismo/Chin
30	20/7/07	07:15pm	Kudawecha	A	Bad Devils	vs	Interprint	Frans/Ricky
31	20/7/07	09:00pm	Kudawechal	AA	Impex Stars	vs	Royal Power	Crismo/Chipen
32	25/7/07	07:15pm	Kudawecha	A	Dragon Hitters	vs	M&J Power	Eveline/Ricky
33	**25/7/07**	**09:00pm**	**Kudawecha**	**AA**	**Gess Power**	**vs**	**Jani's Vipers**	**Chin/Chipen**
34	26/7/07	07:15pm	Winston	A	Wild Boyz	vs	Acc.Kantoor Arrindell	Wendy/Eveline
35	26/7/07	09:00pm	Winston	A	M&J Power	vs	Interprint	Chin/Crismo
36	27/7/07	07:15pm	Kudawecha	A	Bad Devils	vs	Dragon Hitters	Ricky/Frans
37	27/7/07	09:00pm	Kudawecha	AA	Impex Stars	vs	Blue Stars Plus Accountants	Chipen/Wendy



Carol Alders cu gradicimento pa tur esnan cu a yuda



Training den Centro di Bario Sabaneta



Hunto cu atletanan hoben

STA. CRUZ -- Carol kier a gradici e siguiente persona nan cu a yude cu e estadia di kancho Sjaak van de Velde.
Un danki special ta bay na Centro di Bario Savaneta unda kancho por a duna algun tips na nos futuro atletanan.
Tanbe Renee Wild, Hardcore Gym: Giovanni Arends y señora y tambe Hamrash pa por a usa e gym pa por a trian.
Tambe propetario di Benihanna, sr. Josito Mansur, dr. Gregory Lacle, tur dos ta black belt den Kyokushin y un danki hopi grandi na Ivan Cuesta.

Tur atleta y mayornan cu a participa na e beach training.

Sensei Ricardo, sensei Rafael Perez y senpai Shamila Perez.

Un danki special na ATV y sr. Claret Lopez di time out .

Last but not least na mi famia, mi yiu, sr. Karel Maduro, Marlon Lewis, The Mill Resort, sra. Lia de Cuba y Solo di Pueblo.

Na papa Dios mi ta yama danki y ta pidi un bendicion pa boso nan tur boso!
Siguiente lo boso tende mas di e examen. Kyokushin for ever!!!!!!!



Hunto cu Josito Mansur, dr. Gregory Lacle y Ivan Cuesta



Hunto cu Sensei Ricardo, sensei Rafael Perez y Sempai Shamila Perez



Hunto cu Renee Wild



Hunto cu Claret Lopez di gtime Out

Pega Rabo pa e gay Dia di San Juan na Centro di Bario Tanki Leendert

STA. CRUZ -- Sinti bo orguyoso di bo Cultura y fiesta Dera Gai San Juan. Cento di Bario Tanki Lender ta continua cu nos tradicion y ta haci un apelacion na tur Arubiano di curazon y esnan cu ta sinti nan mes Arubiano pa celebra nos fiesta unico y tradicional di Dera Gai dia 24 di Juni 2007.

Pero e aña aki nos lo "Pega Rabo pa e Gai".

Nos ta inisia cu un "warmup" for di oranan di merdia cu un Grandioso fiesta di Centro di Bario Tanki Lender bao musica di J-formation y caha di Orgel El Crusiado pa 1.30 di merdia te cu 5or di atardi.

Bin los e pianan for di tempran a prepara pa mata e gai bon mata.

Entrada ta completamente gratis.
Musica lo ta en bibo non stop sin stop, bin baila sin stop.

Y mira con ta baila San Juan Dera Gai y prepara pa busca e calbas cora.

E programa oficial di San Juan Dera Gai di Centro di Bario Tanki Leendert ta cuminza pa 5.30 'or di atardi.

E aña aki CBTL atrobe ta bini cu algo inovativo, mescos cu CBTL semper a haci riba tereno di cultura.

CBTL añanan atras a introduci e grito di Gai y Galiña.

E aña aki como inovacion den celebracion di e nos fiesta di San Juan CBTL ta bin cu e wega di "Pega Rabo pa e Gai" di tur edad.

For di puito te cu chogogo.

Ademas nos lo tin e tradicional baile di bandera pa tur edad, Matamento di e Gai pa tur edad, sperando cu e aña aki e hombernan no laga e hende muhernan gana nan atrobe.

CBTL ta presenta e wega di "Grito di Gai y Galiña" pa tur edad, for di puito, polechi y e galiña kloks y sin falta e gai kikirki mes di San Juan.
Tambe lo no por falta nos acostumbrado baile di pareha.

CBTL manera semper lo tin su Balashi Bar y cuchina bon surti.

Nos Balashi Bar cu su cerbez bon frieu y su Coca Cola ijs ijs.

E cushina lo ta netamente Arubiano y bon surti.
San Juan su celebracion na Aruba ta unico den su estilo, e ta parti primordial di nos identidad, ta na nos pa conserve y engrandece pa nos herencia cultural.

CBTL ta spera bo sin falta pa Dera e Gai.
Programa di San Juan ta lo siguiente.:
5.30pm Splicacion di e fiesta di San Juan.
5.45pm Baile di Bandera pa Mucha y Hende grandi.
Baile di Dera Gai pa Mucha y Hende grandi.
Pega rabo pa Gai tur edad.
Grito di Galiña y grito di Gai tur edad
8.45pm Grupo di baile San Juan.
Baile di pareha tur edad, bao ritmo di Pegasaya.
10.00pm Sigui disfruta cu Tipico Pega Saya
Nos lema.:
Bai Cas Poco Poco I sigur, Pa Bo No Lamenta Mañan.

Patronisa pa: Alexander

Resultado di Sorteonan

Curacao	Diario	Lotto Cat.	Big 4	Zodiac
1. 1120	1. 7118	1. 9495	7880	9756
2. 7434	2. 0156	2. 2296	Super 4	Signo:
3. 7127	3. 2357	3. 5774	0858	Acuario

Ganadornan di Lotto

Lotto Florida

Sto. Domingo			

Lotto Di Dia						Ganador
	07	18	21	26	29	

Lotto						Letter	Number	Ganador

Top95 SOLO Di Pueblo

Horoscope

SOLO DI PUEBLO DI DIA

Aquario: 20Jan.-21Feb.
Bo tin cu bay den touch cu loke realmente bo kier di bida.

Piscis: 21Feb.-20Maart.
Papia riba cambio di estilo di bida cu esun cu ta conta.

Aries: 21Maart.-19April.
Accionnan impulsivo lo bin bek tormentabo.

Tauro: 20April.-20Mei.
Ta mihor warda y mira kico tur hende ta haci awe.

Geminis: 21Mei.-20Juni.
Bo emocionnan lo ta cerca di superficie y un hende cu bo ta conta riba dje, probablemente lo lagabo cay.

Cancer: 22Juni.-22Juli.
Cosnan no ta mescos cu nan ta aparenta.

Leo: 23Juli.-22Aug.
Mensahe y inuendonan mixto por ta dificil pa descifra, asina ta waak pa bo puntra pregunta, hasta si bo no gusta loke bo tende.

Virgo: 23Aug.-22Sept.
Ta mihor bo sa di principio, pa asina bo continua.

Libra: 23Sept.-23Oct.
Rabia no ta resolve nada.

Scorpio: 24Oct.-21Nov.
Compras, viahe y reta bo mes y otronan lo ponebo den un hopi bon posicion

Sagitario: 22Nov.-21Dec.
Liderazgo ta algo cu bo por excedi, asina ta tuma over y lo impresiona esun cu bo ta deal cune.

Capricornio: 22Dec.-19Jan.
No gasta bo tempo door di rabia, purba di haya e otronan pa pitch in.get others to pitch in.

Pronostico di tempo

Tempo: Cielo por lo general lo ta parcialmente nubla y nos tempo lo keda seco. Principalmente awe madruga y mainta por cay localmente algo di awacero.
Biento: Modera te basta fuerte for di direccion oost; forza 3 te 5 (13 te 39 km/ora, 7 te 21 nudo). Principalmente den dia of posibel awacero, de ves en cuando fuerte te duro den rafaga; forza 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo). Situacion general: Un disturbio zwak na nivelnan halto di atmosfera tabata situa awe nochi riba nos region y lo move bay den direccion west. E sistema aki lo ocasiona bastante nubia riba nos region pero tempo seco lo sigui prevalece. Awe madruga y mainta sin embargo por forma algun nubia un tiki mas diki y localmente esakinan por genera awacero riba cierto parti di nos islanan. Un ola tropical zwak lo drenta parti oriental di Caribe pero lo no afecta nos tempo prome cu awe anochi.
Condision di lama: Altura di olanan riba lama grandi lo ta por lo general entre di 1 y 2 meter (3 pa 7 pia).

Pecho di Galiña na grill cu pasta pica di Noord Africa

Ingrediente:
8 (2 inch largo) chile cora pica seco
2 cuchara di simiya di coriander
1 cuchara di simiya di comino
1 cuchara di simiya di caraway
2 cuchara di knoflook machica
1 cuchara di pipita di pepper
2 cuchara chikito di salo di lama
5 cuchara di azeta di olijfi
4 pida mitar grandi di pecho di galiña, cu cuero y weso (mas of menos ¾ liber cada un)

Preparacion:
Prepara e grill pa cushinamento directo riba candela cu carbon medio cayente. Mula e chile, e simiya di e specerijnan, knoflook y pipitanan di pepper den un grinder of cu un mulado, despues mesclanan hunto cu e salo y azeta den un comchi pa forma un pasta di specerij. Smeer e pasta riba e galiña. Hunta azeta riba e reki di grill, despues grill e galiña, cu su cuero abao prome, riba e carbon, birando esaki ocasionalmente y moviendo esaki rond, si tin vlam, te ora cu e ta bruin, mas of menos 4 pa 5 minuut total. Move e galiña riba un area cu no tin carbon abao, reglando e galiña pa asina e parti di mas diki ta mas cerca di e carbon, despues cubrie cu un panchi di roast inverti y grill, birando e galiña un solo biaha, te ora cu e ta completamente cushina, 15 pa 17 minuut. Pase pa un tayo y lage para 5 minuut prome cu sirbie.

Pa bo informacion

E mobile mas bendi den historia ta un Nokia 1100. No solamente e ta e mobile di mas bendi, sino tambe ta e dispositivo electronico mas bendi. El'a bende mas di 200 miyon di terminal den henter mundo, doblando asina e venta di e famoso reproductor di Apple. E gran exito di e mobile aki ta di costo abao di esaki y e facilidad di su uso.

Quality Time Brunch pa Dia di Tata na Hyatt cu hopi regalo





STA. CRUZ -- Diadomingo, Dia di Tata, Ruinas del Mar Restaurant, situa na Hyatt Regency Aruba, tabata tin su Champagne Brunch na unda henter pueblo a wordo invita pa trece Papa pa pasa 'Quality Time' cune.

Tur Tata a haya un bon bini special door di sinta riba un Harley Davidson pa asina saca un potret cu a wordo hinca den un lijshi como recuerdo di e dia unico aki.
Esnan presente a disfruta di un buffet cu ta consisti di un variedad inmenso di aperitivo, cuminda, salada, cuminda haci den forno di piedra, sushi, cuminda di lama y mucho mas pa menciona.

Sin falta, tur e desserts y bebidanan cu tambe tabata inclui.

Tur Tata presente a wordo sorprendi cu un chens pa gana diferente regalo special.
Liesbeth Manichand, Marketing Manager di Gandelman Jewelers y Maurice van der Linden, Assistant F&B Director di Hyatt a sorprende Tata Miguel Rodriguez y a hacie e masha contento mes cu un holoshi di e marca TechnoMarine.
Ruinas del Mar a rifa varios Sunday Brunches y Dinners pa dos persona pa asina nan bolbe pasa 'Quality Time' hunto y disfruta di e cuminda dushi di Ruinas del Mar.
E Tata ganadornan ta Sr. Cozzolino, Consulo, Henrique, Senger, Belinge y Lange.
Tambe un dinner pa dos na Foot Prints Bar & Grill Restaurant a wordo rifa y a cai den man di Sr. Vumen.
E dinner pa dos na Café Piccolo a bay pa Tata Shabira y un dinner pa dos na Café Japengo a bay pa Tata Sergio.
Hyatt a rifa un tratamento na su Still Water Spa entre tur e Tatanan presente tambe y e feliz ganador di esaki a resulta di ta Tata Thonisser.
Tata Randall tabata sumamente feliz door cu e a ricibi como regalo un Weekend Stay na Hyatt pa por pasa 'Quality Time' atrobe cu su famia.
Riba e potretnan por mira e tatanan feliz cu a ricibi nan regalo.
Esun cu no tabata presente mas, lo wordo yama telefonicamente.
Riba e potretnan por mira Maurice van der Linden, Assistant F&B Director y Liesbeth Manichand, Marketing Manager di Gandelman Jewelers dunando e holoshi TechnoMarine na e tata ganador Miguel Rodriguez hunto cu su yiu Victoria.
Un dinner pa dos na Café Japengo a wordo gana door di Tata Sergio y a wordo ricibi dor di su yiu Richard y amiga.
E Weekend Stay na Hyatt a wordo gana dor di Tata Randall hunto cu su yiu Silvianne.



Considera como un di e embahadornan di Aruba na Merca

Rosa Abramo-Theysen a baha cu pensioen na Merca

Despues di a traha 32 aña pa Connecticut Distributors Inc



STA. CRUZ – Recientemente dia 8 di Juni 2007, Sra. Rosa Abramo Theysen, yiu muher di Fabia Nogera bibando na Hulanda y Simeon Theysen q.e.p.d. a cumpli 65 aña y a tuma despedida di su carera como "Human Resources Manager" & "Payroll Master" na Connecticut Distributors, Inc. USA despues di no menos cu 32 aña trahando cu e compania. Rosa ta un Arubiano bibando na Milford, Connecticut U.S.A. pa 45 aña caba, casa cu Sr. Frank Abramo y mama di nan unico yiu muher Irene kende ta casa cu Scott Foss kende tin dos yiu, un mucha homber Michael y un mucha muher Meghen. E tempo cu Rosa a biba na Savaneta, el'a traha como studiante di kleuterleidster. Aunke Rosa tin mas aña bibando na Merca cu el'a yega di biba na Aruba, semper el'a keda promove e dushi isla aki. E por wordo considera como un di e embahadornan cu nos isla tin rond mundo. Rosa ta bin di un famia masha grandi mes, en total nan ta 9 ruman, di cual 2 ta ruman muher, 4 ta ruman homber na Aruba, di cual un di nan ta e conocido pionero den casino, esta Sr. Walter Theysen y 2 ruman muher mas na Hulanda. Rosa tabata responsabel pa 300 empleado den diferente departamento. Na e fiesta e ex-presidente di e compania a bin te for di South Carolina di sorpresa pa celebra su despedida hunto cune. Ey nos por mira con keri Rosa tabata pa su ex-hefe y tur e trahadornan. E presidente actual a dedica algun bunita palabra di gradicimiento na Rosa pa su bon trabao haci den tur e añanan cu Rosa a traha cu nan. Por a mira cu hopi di e empleadonan tanto hende homber como hende muher tabata masha emocional incluyendo Rosa mes y su famia. Fuera di cantidad di regalonan cu Rosa a ricibi, tabata tin un ticket pa Aruba pa un luna di vacacion como sopresa pa e bin goza di su pensioen bon mereci. Adhunto nos por mira admira potret di Rosa hunto cu su hefe durante e fiesta di despedida cu tabata bon organiza pa Rosa su coleganan.



Pan Vacacional pa tur mucha na Centro di Playa Pabao

STA.CRUZ- Directiva di Centro di Bario Playa Pabao ta informa e muchanan di Playa Pabao y di Aruba engeneral cu e Plan Vacacional lo tuma lugar durante e simannan di 9 pa 20 di Juli.

E actividad aki ta pa muchanan entre 4 y 6 aña.

Pa e simannan aki tin un programa atractivo cu sigur nos muchanan lo encanta.

Entre otro: weganan recreativo, streettennis, deporte, seso sport, speurtocht. Tambe tin riba programa Community Pool, tripnan den bus, bishita na Aruba Aloe Balm.

Muchanan mester ta na Centro mainta 8'or y ta pidi mayornan pa bin buscanan 12'or.

No mester trece desayuno pasobra tur mainta nos muchanan lo ricibi nan sandwich, juice y fruta.

Tur esaki pa solamente 50 florin. Oportunidad pa inscribi ta tur mainta di 8'or pa 11'or y atardi di 4'or pa 6'or.

Ultimo dia pa inscribi ta diarazon 4 di Juli.

Pa motibo organizatorio no por tuma mucha despues di e fecha aki.

Pues mayornan inscribi bo yiu na tempo pa e tambe por forma parti di e Plan Vacacional di Centro di Bario Playa Pabao.

Durante e actividad aki tur mucha ta sigura.

Grandioso Bingo Na San Nicolas!

"Bon voluntad ta Crea un Bon Comunidad"

STA. CRUZ – Ta un paar di dia so ta falta pa e Bingo mas grandi den historia di San Nicolas. Tur e preparacionnan ta cla y e tickets ya ta cabando.

E bingo aki ta tuma lugar den e Centro di YMCA na San Nicolas diasabra 23 di Juni y registracion ta cuminza 18.00 'or. Bin na ora pa haya un lugar bon. E bingo aki ta bira un evento grandi y cu hopi premionan cash y doorprizenan. Tur ta haya chens pa gana! Ta solamente Afl. 10,- pa un ticket cu lo duna bo tres kaarchi pa wega, y lo tin 10 weganan!

E Bingo ta un fundraising bingo den e ramo di e Fund Drive 2007 di YMCA y su lema pa e fund drive e aña aki ta "Bon Voluntad ta Crea un Bon Comunidad".

Pa informacion con pa haya tickets please yama 584-5746 of 582-3072. Bo no por hera e prome Bingo grandi aki na San Nicolas!

Companianan cu ta interesa pa yuda YMCA cu sponsorship por tuma contact cu Ron Serrant na Centro YMCA di San Nicolas tel. 584-5746.

Celebracion di Dera Gay na Centro di Bario Ayo y vecindario

STA. CRUZ – Centro di Bario Ayo y Vecindario, ta organiza diasabra, dia 23 di Juni, grandioso fiesta di "Dera Gai".

Esaki lo cuminza for di 6'or di atardi cu rondiamento di bandera y matamento di gai, gritamento di gai.

Lo bay tin gruponan di baile, caha di orgel "Nos Ana Rosa" y Vicente Kelly y "Los Pimentosos".

Bar y cushina ta bon surti, specialmente cu e sopi di gai.

Directiva ta invita henter pueblo di Aruba y specialm,ente pueblo di Ayo y Vecindario pa bin celebra e dia grandi aki hunto, den un ambiente familiar. 12'or di anochi ta e clausura.

Charine Croes a g













Ta cu hopi alegria y gradecido na nos Creador, nos ta participa cu CHARINE JOLENNE CROES a gradua di FLORIDA INTERNATIONAL UNIVERSITY na Miami, Florida cu BACHELOR OF SCIENCE DEGREE den HOSPITALITY MANAGEMENT. Charine a gradua cu un GPA di 3.4. Charine ta yiu di Francis y Karina Croes-Eman, y ta nieta di Carlos y Betty Croes. Hopi famia y amigonan tabata presente na Miami pa compaña Charine na su "graduation ceremony" cu tabata hopi bunita. Henter famia y tur amigo ta felicita Charine cu e logro aki, y na mes momento ta desee hopi exito mas den su estudio, como cu Charine lo sigui di biaha pa su Masters Degree.

gradua na Florida











Program Bon Bini Festival

TUESDAY, 19th JUNE 2007

6:45 – 7:00 STEELBAND: "TRADITION STEEL" under direction of Rafael Luidens

7:00 – 7:10 CAH'I ORGEL TINGILINGI BOX: "NOS AMBIENTE" under direction of Mr. Nelson Sprock with a WALS, POLKA and a TUMBA

7:10 – 7:25 DANCING GROUP: "THE SUPERDANCERS"under direction of
Mrs. Magaly Croes with a DANZA/TUMBA (Dalia)
"TIMBIRICHI & LOLLIPOP" under direction of
Mrs. Marisol Rodriguez with a WALS (Amor pa bo patria)
"THE SUPERDANCERS" with a SEU (Ora Dushi)
"TIMBIRICHI & LOLLIPOP" with a MAZURKA
"THE SUPERDANCERS" with a TUMBA (Dera Gai)

7:30 – 7:45 MUSICAL GROUP: "AMISTOSO" under direction of
Mr. Pancracio Suarez with a WALS and a TUMBA

7:45 – 7:55 SINGER: "Mr. VALE CROES" with three songs
1. Atardi
2. Toch mi sa
3. Pal'i Tamarijn

7:55 – 8:25 DANCING GROUP: "TIMBIRICHI & LOLLIPOP" with a TAMBU (Bek man'e cangreu)
"THE SUPERDANCERS" with a WALS (Arubian Medley)

Baile di Cinta "TIMBIRICHI & LOLLIPOP" with a DANZA (Di nos)
"THE SUPERDANCERS" with a TUMBA (Bolonbonchi)

8:30 –8:45 MUSICAL GROUP: "AMISTOSO" with a MAZURKA and a TUMBA

8:45– 8:50 DANCING GROUP:" THE SUPERDANCERS" with a CARNAVAL MIX

8:50 – 9:00 STEELBAND: "TRADITION STEEL"

END OF PROGRAM

Rumannan Alberts cu celebracion special pa Dia di Tata



STA. CRUZ – Dia di Tata tabata un dia hopi druk cu diferente celebracionnan familiar. Rumannan Alberts a celebra e dia aki cu nan tata Juan mihor conoci como “Robert” na Commandeurs Café na Savaneta. Motibo di a scoge Commandeurs pa e celebracion aki ta cu Juan ta gusta e lugar y casi tur weekend ta baila y pasa bon eynan. Presente tabata tur su 4 yiunan Mariela, Natalie, Natalia y Roberto. Naturalmente su esposa Astrid, e nuera y yernonan no por a falta. Tur a pasa bon bailando, gozando y tambe tabata tin weganan di biljart. Feliz Dia di Tata ainda pa tur tatanan di Aruba di parti nos di Solo di Pueblo.





Dunando honor na Charlene Leslie y Alrick Tromp

Subway orguyoso cu ‘Su’ modelonan danador di AMS 2007



STA. CRUZ – Siman pasa Sublicious Aruba NV (Sublicious), operador di restaurantnan di Subway, a honra ganadornan di AMS2007, Charlene Leslie y Alrick Tromp. Tabata na oficina di agencia di publicidad Stradius, cu coordinador di marketing di Sublicious Aruba NV, sra. Selimah Halabi-Maduro a felicita Charlene Leslie y Alrick Tromp cu e titulo maximo di mihor modelo di Aruba Model Search 2007.

Subway ta extra di fiesta pa motibo cu durante e casting AMS2007 na Subway Paradera na April ultimo, e hurado di Sublicious a scoge hustamente Charlene Leslie y Alrick Tromp pa bira e caranan nobo den e campaña corporativo cu Subway lo lanza proximamente.

Sra. Halabi-Maduro a gradici Charlene Leslie y Alrick Tromp pa nan bunita trabao y a obsekia ambos modelo un discount card valido pa henter un aña largo na tur e ocho restaurantnan di Subway. Asina e modelonan por sigui disfruta di e sandwich y saladanan fresco y saludabel formando parti di e Fresh Fit Mealnan di Subway.

Como patrocinador principal, gerencia di Sublicious Aruba NV ta haci uso di e oportunidad di felicita sr. Ronchi de Cuba y e team organizador di AMS2007 pa un biaha mas a trece un serie di programa di televishon na nivel halto. Pabien!



Tatanan a celebra nan dia den French Steakhouse na Manchebo Beach Resort & Spa



STA. CRUZ -- French Steakhouse situa den Manchebo Beach Resort & Spa a organisa un tremendo Father's day brunch. For di 11'or di mainta e tatanan den compania di nan sernan keri a yega French Steakhouse pa pasa un rato ameno y disfruta di e buffet prepara pa e staff culinario di Manchebo Beach Resort & Spa bao guia di Chef Steba. E house band, cual ta Saus band a deleita tur esnan presente cu un repertorio hopi varia. Hopi ta e tatanan cu tabata tin suerte di a gana un di e premionan disponibel.











Anochi di informacion encuanto ANDROPAUSA

STA. CRUZ -- Sigur cu bo a yega di tende di "Midlife Crisis", esta Crisis di Medio Bida cu hende homber ta pasa aden. Andropausa ta e palabra scientifico pa e "Midlife Crisis" aki. Andropausa ta describi e periodo di bida di un hende homber un poco despues di 40 aña cu su cambionan emocional y fisico. Departamento di Asunto Social, su Seccion Derechonan Humano ta organiza un ciclo di anochinan informativo tocante e topico aki, esta Andropausa: Su Implicacionnan y Maneho den seis (6) diferente districto den e siman di 18 di Juni te cu 23 di Juni proximo di 7.30 pa 9.30 di anochi. E ta un anochi pa informa tur nos hendenan, en especial nos hende hombernan riba e cambionan cu ta tuma lugar cerca nan y ki efecto esaki por tin. E facilitador pa e anochinan informativo aki ta senor Tony Green, kende a scirbi y lo publica e buki na Papiamento tocante Andropausa durante e anochinan di informacion. Entrada ta gratuito. E programa ta lo siguiente:

Oranjestad: 19 di Juni, Centro di Bario Playa Pabao
Sta.Cruz.: 20 di Juni, Club San Martin
San Nicolas: 21 di Juni, YMCA
Noord: 22 di Juni, Cuerpo Bombero Tanki Flip
Paradera : 23 di Juni, Club Caiquetio

Departamento di Asunto Social y su Seccion Derechonan Humano ta invita bo cordialmente y sinceramente pa atende e anochi interesante aki. Tambe ta hopi importante cu e casa, pareha of amiga asisti na e anochi aki. Invita bo amigo y amiganan y un boca bisa otro. Pa mas informacion por tuma contacto cu Seccion Derechonan Humano na telefon 5821100 ext. 280/ 5831351/5602663/7403588.

Ta bende

Un Cressida 1992 color blauw, automatic. powerwindow. Bon pa piesa tambe. por pasa na Pepe & Sons

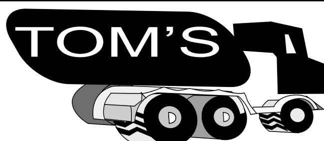
Ta Busca

Pa cumpra inmediatamente
Un cas entre Afls. 100.000,- pa Afls. 150.000,-
Tel: 7326807 / 7426807

Ta Huur

Un espacio pa negoshi 35 m². Caya Grandi San Nicolas, Bon situa pa tienda, oficina, facial care, etc.
Tel: 567-7617 – 563-4086

Pa Chica Pos
Habri Tuberia y W.C.



10% descuento
Afl. 7,- pa m3
Tel 582-9238 /567-1212

Quality Sand & Stone

Ta bende Santo, Piedra, Graniet y mucho mas! Habri di dialuna pa diasabra merdia Calidad ta importante, Calidad ta conta! Pidi AWE y haye AYERA. Sta. Cruz 111-A Telefon: 858448

Ta Bende

Full breed Pitbull puppies pa Afl.500,-, 7 siman.
Pa mas informacion yama 566-4562 of 748-2762

Bo mester di un banda pa fiesta? Yama na 5630841

Ta bende

Un set di mac reem size 17 cu tire Kumho 205-40 pa Afl1100,-
Pa mas info por yama:Cel5644987

EXECUTIVE

Auto Care	Auto Care
Situa dilanti Ling & Sons	Situa na Valero Sta Cruz
Tel: 582-9242	Tel: 585-5230

INTERIOR & EXTERIOR

AFL 19=

Dashboard Dressing & Tire Dressing for only AFL. 6,=
Total Wash AFL. 25,=

Free Pickup & Delivery Call [illegible]

Offer only valid with this ad
For a limited time only

Bo ta interesa pa bende bo cas? Bo mes a purba, pero son resultado positivo? Anto laga nos asisti bo den esaki y cu un servicio completo! Taxatie raport por wordoinclui den e servicio. Yama 5936318 of 7408568

Bo ta interesa den cumpra un cas of tereno? Djis informa nos locual bo ta buscando y nos lo haye p'abo! Yama 5936318 of 7408568

DILAILAH BEAUTY CLINIC

Ta bende diferente sorto di formanan (moldenan) pa traha bela.
Tur tin 20 % discuento.
Op is op!
Pa info. 7303327
5823872
Pasa na Fergusonstraat # 89

Ta bende

Ta bende 2 tereno propiedad di 755 m2 y 1.011 m2 bon situa na Hooiberg pa traha cas. Taxatie rapport ta disponibel. Yama telefon 582-7118 of cel. 594-8156.

Ta bende

un motor di Toyota Corolla '87. 2E cu transmition Afls. 800,-.
Y tambe ta bende 1 Hilti 6 luna bieu pa Afls. 900,-.
Yama 7461819

Ta Bende

Un Ford E-150
Cargo Van 2004,
Power steering, Power Brakes, Airco.
Excelente Condicion.

Tel. 560-1875 of 963-3765.

Ta Bende

Ta Bende Sound System di Banda La Paranda;
1 Mixer 32 canal, 3 Power Amp, 2 Equalizer, 1 Cross over,
2 Top Speaker, 2 Bass Speaker, 3 Monitor, 1 Keyboard Amp,
1 Bass Amp, 3 Tambu, 1 Furucu, Timbale, Conga, Tur Waja, Mikes y Stands.
Afl. 15.000,00 pa tus cos.
Incl. (1 Astro Cargo Van 1992).
Tel. 560-1875 of 963-3765.

Ta Huur

Un lugar pa haci fiesta of reunion
Capacidad 75 persona cu bar of bashi.
Pa mas informacion yama 7370042

Juni 13,14, 15,16,18,19



Ta Ofrece

Bo tin mester di un mapa di cas?
Wel, ata bo oportunidad pa tin un mapa, bunita y cu su keuring garantiza
Pa mas informacion yama cel: 9642031 of 5935869.

Ta bende

Graniet grof pa yena fundeshi
Afls. 9,- pa yarda.
Special pa Juni.
Cell: 9941317

Ta bende

Tereno propiedad na Santa Cruz, 6.440 m2, bon pa traha un Shopping Center of Compleho di Apartamento cu amplio lugar di parkeer. Yama telefon 582-7118 of cell. 594-8156.

Quality Sand & Stone

Pa traha un Bon Cas bo mester di:



1. Bon cement
2. Bon blokki
3. Bon Santo pero no cu tera sushi y ni santo bruha cu graniet.

Pa BON santo ta na Quality Sand & Stones bo mester ta.

Pidi awe y haya ayera.
Tel: 585-8448

Tayer "Vakantie Creativo 2007" di CreaArte

STA. CRUZ -- Durante luna di Juli Instructor di Arte visual Miriam de L'Isle ta organiza otro di su tan gusta taller di Arte y Creatividad pa muchanan desde 5 aña di edad.

Tayer #1: 09, 10, 11, y 12 di Juli - Mandala flower – Angel – Flower bouquet

Tayer #2: 16, 17, 18, y 19 di Juli - Design and make a Papier mache figure

Tayer #3: 23, 24, 25, y 26 di Juli - Art history - Landscape Sand Art –Sand painting

E programa di "Vakantie Creativo 2007" ta specialmente diseña pa e muchanan siña usa diferente material di pintamento y tambe pa expression liber. Lo combina pintura, dibuho y creatividad. Creatividad ta stimula e mucha su fantasia.

E aña aki 'sand art' pa prome biaha ta inclui den e programa. Lo duna información y algo di historia di e sand art.

Sand art ta un forma di arte hopi interesante mes y excelente pa stimula e concentración di e participante.
Papier mache ta un material hopi gusta pa Muchanan.
Nan lo traha un disenjo di un criatura fantastico, arma esaki cu papier mache y pinte tambe.
Hopi trabao.
Tur material ta inclui den e prijs di e tayer.



E horario ta di 3.30 pm te 5.30 pm.
E muchanan ta haya un pause y durante e pause nan ta haya un merienda. E participantenan den e tayer 'Vakantie Creativo 2007' lo ricibi nan certificado di participación.
Mayornan interesa por tuma contacto cu Miriam de L'Isle na telefon 9634138.
E adres ta Palm Beach 172B Noord
Calissa Gibs a exhibi su bouquet di flor.

Toyota Art Gallery 168 dunando apoyo na nos cultura



STA. CRUZ -- Parke Nacional Arikok, cas di un formacion geologico expectacular, imensamente rico na flora y fauna, y cu un abundancia di inspiration pa e mente humano creativo, a uni cu Toyota Art Gallery 168 pa honra nos parke nacional.

E meta principal di e exhibition aki ta pa haci un y tur bira mas conciente di e parke su buniteza y valor pa medio di arte crea pa nos artistanan local y pa nos futuro generacion.

Publico en general ta keda cordialmente invita pa bin aprecia e creatividad di nos 20 artistanan local cu ta formando parti di e exhibition aki.

Cuminzando 21 di Juni – pa 5 di Augustus 2007 di diamars pa diadomingo di 1:30 pm – 6:30 pm na L.G.Smith Blvd 114 (edificio bieu di Garage Cordia Aruba NV).

Grupo di Alabanza Shalom cu anochi di alabanza

STA. CRUZ -- Tin un Tata cu ta merece mas gratitud, mas atencion, mas respet y mas amor.

E tata for di kende nos a haya nos existencia salud y forza, inteligencia, don y talentonan, nos mayornan, nos casa y yiunan, e mundo maraviyoso cada dia y cada anochi, cada ora y cada instante y tur cos!!

Y como sifuera poco, su Yiu Stima, Hesus Cristo, Crucifica pa nos picanan y Recusita pa nos por drenta su cas.

Tin un Tata, cu ta Dios Todopoderoso, Tierno y Misericordioso, Dios ta Amor bandona pa mayoria di su yiunan.

Grupo di Alabanza "Shalom" ta invita Pueblo di Aruba pa un Alabanza General diarazon awor 20 di Juni na Misa di Monte Calvario (Tanki Leendert) pa 7:30 di anochi.

Ban gradici nos Tata Celestial pa su Amor cu E tin pa nos. Pa e anochi special aki dedica na tur nos Tatanan nos tin nos Ruman "Randall Croes" kende ta bin deleita nos Bon Dios cu su guitara den un alabanza.

Ban uni nos amor na Dios hunto cu Randall Croes.

Invitacion pa participacion den alabanza

STA. CRUZ -- Ministerio di Musiconan ta desea pa participa den alabanza pa dia Internacional di Adiccion. dia 23 di Juni venidero na San Nicolas y 30 di Juni venidero na Playa.

Uni sin importa raza, ni religion. Ban reza, canta y alaba señor.

Pa mas informacion por yama:

Sr. Wijki de Cuba, cel: 730-1599

Sr. Robert Ras, cel 593-1917

THANK YOU

The family would like to thank everyone for their thoughtfulness they showed them during the passing away of:



Jane E. Smith
***31/03/1932 +30/05/2007**

P.S. Petronilla would like to thank all her friends of the Renaissance Hotel & Resorts for their love and support they showed her.
Special thanks to AZV for the help they gave.

AD PATRES FUNERAL HOME

"Cu Señor bendicionabo y wardabo;
Cu Señor haci su cara resaplandese riba bo,
y tene misericordia di bo:
Cu Señor halza su cara riba bo,
y dunabo paz."
Numbernan 6 vers. 24, 26

A fayece cristianamente:

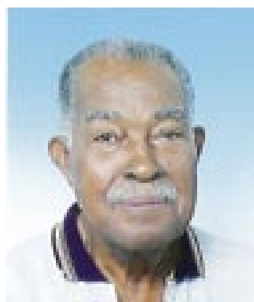


Inocencia MargaritaWouters
Mihor conoci como "Nencia" of "Dudu"

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Gradicimiento/ Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan atencion y a duna nos sosten durante e entiero di nos tata, welo, amigo stima:



Glicerio Thomas Walle
Mihor conoci como "Boy"

Un gradicimiento profundo ta bay na tur famia, amigo, ex-colega y miembronan di Experience Lodge No.1. Danki di curazon pa e nursenan y dr Wassenaar di e afdeling Oncologie na Dr Horacio O. Hospital. Y tambe pa boso donacion ricibi pa Casa Cuna. Boso presencia y atention ta keda un consuelo pa nos.
Alavez nos kier a invita bosonan pa asisti na Santo sacrificio di misa cual ta tuma lugar na misa di Fatima na Dakota riba:
Diarazon, 20 Juni 2007 pa 8.00 a.m.
Diabiema, 22 Juni 2007 pa 18.00 p.m.
Diabiema, despues di misa lo tin un rosario na cas, Stadionweg 25, pa descanso di alma di "Boy".
Boso presencia ta altamente aprecia.
Na nomber di yiunan, nietonan y demas famia.

GRADICIMIENTO Y INVITACION

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan atencion durante enfermedad, fayecimiento y entiero di:



Cerilio Jacintho Wernet
Mihor conoci como "Cis"

Un danki na Dr. Anaya, Dr. Falconi, personal di 1 ste y 4de verdieping di Dr. Horacio Oduber Hospital y muy special pa Blanca y zusternan di Oncologie pa e cariño, atencion y pasenshi.

Un danki ta bay na su coleganan y Valero, danki pa e bunita gesto.

Danki na agencia Funeraria Zepp Wever.

Cu "Cis" drumi dushi den braza di Señor.

Alavez nos kier a invita un y tur pa asisti na tres (3) Santo Sacrifisio di misa cual lo tuma lugar na Misa San Fransisco na Playa dianan:
Diahuebs 21 Juni 2007 pa 7' or di anochi
Diabierna 22 Juni 2007 pa 7' or di anochi
Diasabra 23 Juni 2007 pa 7' or di anochi

Na nomber di su esposa, yuinan, mama, rumannan y demas famia.

Bo mannan a traha pa nos
Bo curazon a bati pa nos
Bo wowonan tabata busca nos
te na ultimo.
Awo sosega na paz.

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimiento di:

Francisco Jacobo de Mey
mihor conoci como: "Pancho" of "Fanchico"
viudo di Sra. Diny de Mey-Mascherin
na edad di 76 aña



Na nomber di su:

Yiunan:
Gerardine "Dineke" y Marcel Willemsen-de Mey y yiunan Corinne y Arnoud
Frans y Maria de Mey-Louwé y yiunan Marcella, Jan-Peter y Mattanja
Paoline y Pieter Hamelink-de Mey y yiu Elise

Cuña na Hulanda: Paola van Trier-Mascherin

Suegronan na Hulanda:
Famia Willemsen-Zwitserlood
Famia Louwé
Famia Hamelink

Tantanan: Sra. Chichita Croes-de Mey
Sra. Chinda Croes-Trimon

Bisiña: Wichi y Etty Maduro y tur otro bon bisiñanan

Primo y primanan, ihanan, comer y compernan

Famia: de Mey, Mascherin, Croes, Horvers y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual dia y ora lo wordo anuncia despues.

Adres pa condolencia: Mementomori Funeral Home
Diamars 19 y Diarazon 20 di Juni 2007
Di 5'or di atardi pa 7'or di anochi



Cu profundo tristeza Partido Democracia Real a tuma nota di fayecimento di

Sr. Clint Corbert Croes

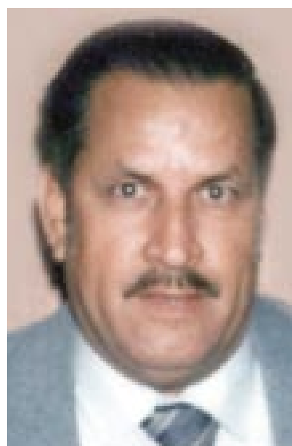
Ruman stima di miembro activo di nos partido, Sra. Maria Angela. Partido Democracia Real ta desea tur e sernan keri di Clint hopi forsa y consuelo den e momentonan dificil aki.

Cu Sr. Clint Sosega na paz



"No duda, nos lo topa un dia cerca Dios.
No duda cu lo keda amor pa mara nos ."

Cu inmenso tristeza na mi curazon, ami Lourdes Bislip ta participa fayecimiento inespera di mi kerido esposo:



Pedro Bislip

cariñosamente yama: "Dudá" of "Chipip"
na edad di 69 aña

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Na lugar di flor of krans un donacion pa "Imeldahof" lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.

Adres pa condolencia: Mementomori Funeral Home
Diamars 19 y diarazon 20 di Juni 2007 di 7:30 pa 9:30 di anochi

Manera cu un simiya ta crece bira flor
Asina nos amistad semper tabata crece dia pa dia
Bo a siña mi con pa subi internet na bo chat café e tempo ey na Sanicolas
Ta abo a siña mi kico ta mundo di computacion cu internet
Tur e weganan cu bo tabata haci
Pa asina toch mi por a compronde kico ta e mundo di computacion
Tur eseynan lo keda den mi memoria
Ken por a pensa cu na pia di mi trabao riba un atardi hopi druk pa mi
Mi ta topa bo ruman cual mi ta smile cune y bise "Meneer ta ruman di Clint"
E ta contesta mi "SI" sin bisa mi nada mas
Sin pensa cu ta un anuncio di fayecimiento el'a trece
Cual a laga mi tur babuca
Ta abo mes, mi bon amigo y instructor
Ta abo mes a bay laga nos
Un noticia di berdad inespera
Pero toch conforme cu boluntad di Dios
Un dia nos ta topa
E dia ey nos por hari y pasa pret atrobe den Reino Celestial
Clint mi bon amigo y instructor
Drumi dushi den braza di Señor

Mariela "Yeya" Koolman

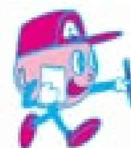
Fundacion Facilidad Deportivo

Cu honda pena ta anuncia fayecimiento di:

Sr. Clint Croes

Na bida ruman homber di Gilbert Croes miembro di Directiva di Fundacion Facilidad Deportivo

Cu alma di Clint sosega na paz !



Fundacion Lotto pa Deporte

Cu honda pena ta anuncia fayicimiento di:

Sr. Clint Croes

Na bida ruman homber di Ezra Croes empleado di Fundacion Lotto Pa Deporte y ruman homber di Gilbert Croes miembro di Directiva di Fundacion Lotto pa Deporte

Cu alma di Clint sosega na paz !

Pone bo bida den man di Senor, Confia den Dje: lo E actua, lo E pone bo hustisia bria manera dia cla i bo derecho manera luz di merdia.(Salmo 37,5-6)

Despues di un lucha fuerte i para riba su pia te final, a bay sosega den braza di señor.

Clint Corbert Croes



Na nomber di su yiunan:
Chrystal, Darlene y Candy Croes

Su mama: vda Enilda Croes Harms

Su rumannan:
Maria Angela y yiunan
Loraine y Michel van Ek y yiunan na Hulanda
Gilbert y Susanne Croes y yiunan
Rigo y Valentina Croes y yiunan
Argyll Croes y famia Hoffman na Hulanda
Ezra Croes y Alexander Hoek y yiu

Segundo Mama: Dididi Lacle Oduber

Amiga Stima: Fadia Nicolaas

Sobrinonan: Angelo, Aissa, Natalie, Roxanne, Rachel, Gilmher, Kevin, Patrick, Gabriela, Jayden y Gilean

Ihanan: Natalie Croes, Gilmher Croes y Ivan Flanegien

Amigonan di cas: Joselito, Robert Jr., Ivan, Carlito, Leo Howard y Don

Tanta y Omonan, primo y primanan, demas famianan y conocirnan: Croes, Harms, Zeppenfeldt, Scholten, Navarrette, Geerman, van Ek, Hoek, Ponson, Hoffman, Angela, Marugg, de Cuba, Lacle, Henriquez y Oduber

Adres pa condolencia: Stadionweg 2, Juni 18 2007 di 7.00pm pa 9.00pm

Acto di entiero lo tuma lugar diamars Juni 19 2007 pa 4.00 di atardi. E restonan mortal lo ta reposa for di 2.00 di atardi den Misa Fatima Dakota y despues pa santana Catolico Oranjestad

Nos ta pidi disculpa cu si den nos tristesa nos por a lubida un of mas famia y conocirnan.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Na luga di krans of flor nos ta aprecia un donation na Edmund Harms Fundation. Lo tin un box desponibel.

Home & Office Electronics
Techboxx



Ta participa fayecimento di

Clint Corbert Croes

Ruman y man drechi di nos propietario
Rigo Croes

Acto di entiero lo tuma lugar Juni 19 2007 pa 4.00 di atardi den Misa Fatima Dakota

---

AD PATRES FUNERAL HOME

Gradicimiento/ Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu a mustra nan atencion, cariño y sostén durante fayecimiento y entiero di nos tata, welo, ruman stima:



Brigilio de Kort Mihor conoci como "Benny"

Gradicimiento ta bay pa e dokternan, verpleeger y verpleegsternan di Dr. Horacio Oduber Hospital. Na su huisarts Dr. June Geerman-Tromp. Na Ifren de Kort y tur su amigonan di Zeerover. Na tur esnan cu a manda flor, telegram, yamadanan y tur esnan cu di un of otro motibo a yuda. Na Ad Patres Funeral Home pa nan pasenshi y bon servicio.
Alavez nos ta invita un y tur pa asisti na un (1) Santo sacrificio di misa cual lo tuma lugar na Misa Sagrado Curazon riba dia: Diahuebs 21 Juni 2007 pa 7'or di anochi..

Boso presensia y atencion tabata un gran consuelo pa nos..

Na nomber di su yiunan, nieto, rumannan y demas famia.

A fayece cristianamente na edad di 91 aña

Loraine Cormier
mihor conoci como "Lolo y ma Lolo"
10 Januari 1916 - 17 Juni 2007

Na nomber di su sobrina/onan:
Eugenie Sanon
Alice Alexis Sanon y famia (na Usa)
Giordanis Sanon y famia (na Haiti)
Emmanuel Sanon y famia (na Haiti)
Manice Sanon y famia (na Haiti)

Nieto y Nietanan:
Frantz Laguerre (na Haiti), Chantalle Laguerre, Patricia Laguerre, Arlette Sanon (na Haiti), Evelynne Sanon y famia (na Haiti), Jones Sanon y famia (na Haiti), Johnny Sanon, Claritha Sanon y famia, Jacqueline Choute y famia (na Usa), Citenie Jasmin

Bisanieto/(nan)
Felenir Boatswain, Amanda Boatsmain y famia, Cilina Boatswain, Ricardo Laguerre, Rolando Laguerre

Amiga/Amigonan: Nalia, Eulicine, July, Olivia, Amelia y famia, Theodores Schouten y famia, Melaude y famia, Christine y famia.

Famianan: Cormier-Sanon-Alexis-Choute-Lagguere-Schouten-Boatswain-Van Doorn
Acto di entiero lo tuma lugar diarazon 20 di Juni pa 4'or saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion y despues pa Santana Catolico na Sta. Cruz. For di 2'or di atardi e lo ta reposa den misa.

Adres pa Condolencia: Agencia Funeraria Zepp Wever
Diamars 19 Juni 2007
For di 7'or pa 9'or di anochi

GRADICIMIENTO / INVITACION

Di curazon nos kier gradici tur famia, amigo y conocirnan cu a sostene nos durante fayecimento y entiero di:

Angel Ramon "Monchin" Rodriguez



Un danki special na trahadornan social di K.I.A., sra. Britten y sra. Agunbero, bewaker y amigonan di K.I.A., ex-coleganan di CABSA, amigonan di gallero, personal di Medium Care, special na broeder v/d Biezen, Dr. van Leeuwen.
Gradicimiento na tur cu a manda flor, krans, telegram, caarchi y pa e yamadanan ricibi. Boso presencia y atencion a duna nos hopi sosten den e dianan dificil aki. Un biaha mas danki di curazon na boso nan tur. Alavez nos ta invita pa rezamento di un rosario tur anochi pa 7:30 na cas Avenida Alo Tromp 20 (Arendstraat 20), pa 9 dia largo cuminzando for di diadomingo 17 di Juni 2007 te cu dialuna 25 di Juni 2007, pa descanso di alma di nos difunto stima. Boso presencia lo ta altamente aprecia.
Na nomber di su yiunan: Raiza y Angelo
y demas famia.

Di curazon nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nos atencion durante fayecimento inespera na Colombia y entiero di:



Myriam Genoveva Rosel-Maduro

Tambe nos kier a gradici tur esnan cu a manda flor, krans, telegram, anuncio den corant, tarheta, yamadanan telefonico, muy especial pa e bunita donacion pa "Scouting Macuarima".

Un danki special na tur teamnan di baseball y softball, su coleganan di AON y amistadnan di Balashi pa nan sosten na ora di fayecimiento y entiero. Gruponan di oracion. Na tur famia y amistadnan cu a sa di compaña nos den e momentonan dificil. Tambe na Mementomori Funeral Home pa nan bon conseho y servicionan. Boso presencia y atencion lo keda un consuelo pa nos.

Alavez nos ta invita tur famia, bisiña y conoci pa compaña nos naunsanto sacrificio di misa:

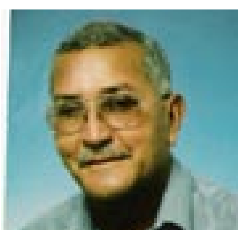
Diamars 19 di Juni 2007, pa 7'or di anochi na misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz, despues di misa di diamars lo tin un rosario na cas Barcadera 21-E, pa e descanso di alma di nos "Myriam" stima.

Boso presencia ta altamente aprecia.

Na nomber di su casa, yiunan, mama, tata y demas famia.

GRADICIMIENTO / INVITACION

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu a mustra nan atencion durante enfermedad, fayecimiento y entiero di nos tata, welo y ruman stima:



EGBERTO BIKKER
Mihor conoci como "Betty"

Un danki ta bay na Dokternan: J. de Cuba, M. Rivera, Cacares, A. Garcia, E. Falconi, J. Falconi y Personeel di 2de, 3de y 4de verdieping pa nan cuido pa cu nos difunto.
Na tur esnan cu a manda flor, telegram, yamadanan y cu a yuda di un of otro manera.
Tambe na Funeraria Zepp Wever pa nan bon servicio.

Alavez nos kier a invita un y tur pa un (1) Santo Sacrifisio di Misa na Misa Fatima na Dakota dianan:
Diabierna 22 Juni 2007 pa 7'or di anochi
Despues di ultimo Misa lo tin Santo Rosario na cas.
Boso presencia y atenshon lo at altamente aprecia.

Na nomber di su casa, yiu, rumanan y demas famia.

AD PATRES FUNERAL HOME

Gradicimiento/Invitacion

Na nomber di tur su yiunan nos kier a gradici tur esnan cu a haci acto di presencia na momento di fayecimiento y entiero di nos difunto stima



Melinda Maduro-Maduro

Gradicimiento ta bay na tur esnan cu a manda flor, krans, kaarchi, telegram y yamadanan telefonico. Nos kier a gradici su huisdokter Dr. Wesstrate.
Un danki na tur e verpleegsternan di Dr. Horacio Oduber Hospital piso 3. Un danki na staff y personal di Dialyse, muy special Dr. Kock. Un danki na personeel di Maristella y Lite Life. Un danki pa boso trato cu nos difunto stima, Melinda Maduro.
Alavez nos ta invita un y tur pa asisti na un (1) Santo sacrificio di misa cual lo tuma lugar na Misa Cristo Rey na Brazil riba dianan:
Diadomingo 24 Juni pa 9'or di mainta

Despues di e prome misa lo tin un rosario na cas Zwollestraat # 2.
Boso presensia lo ta altamente aprecia.

Na nomber di su yiunan y demas famia.

AD PATRES FUNERAL HOME

-

Gradicimiento/Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan atencion y a duna nos sosten na momento di fallecimiento di nos difunto stima:



Sr. Juan Demetrio Maduro
cariñosamente conoci como:
"J.D.", "Uncle", "Papito".

Gradicimento ta bay na tur famia, amistad, conocirnan y ex coleganan. Un danki special ta bay na Dr. Every, Dr. Moreta, personal di Ambulancedienst y na e nursenan di piso 2 na Dr. Horacio Oduber Hospital.

Na Ad Patres funeral home pa nan bon servicio.

Alavez nos kier a invita pa asisiti na un (1)
Santo sacrificio di misa cual ta tuma lugar:
Diarazon 20 di Juni 2007 pa 6.30 di atardi na Misa Santa Theresita na San Nicolas.

Na nomber di esposa, yiunan y demas famia.

Trash by Ronchi ta presenta un impactante coleccion pa e dama size plus!







STA. CRUZ -- Trash By Ronchi a expande nan seccion di moda plus sizes y awor ta trece dilanti un coleccion cu hopi mas variacion pa e dama cu mas curva.



Un surtido impresionante di tops, saya, carson, sets, bisti largo y cortico ta contrui e impactante coleccion di moda plus sizes di Trash By Ronchi. E ultimo tendencianan di moda pa locual ta trata sizenan grandi pa zomer 2007 awor ta obtenibel na Trash By Ronchi. Colornan preto, blanco, un combinacion di preto y blanco, tononan di geel te na mustard, e insinuacion di corra, tononan di blauw, oranje, berde, y colornan di desierto tur ta forma parti di e inigualabel coleccion di moda plus sizes di Trash By Ronchi. E piezanan di moda a wordo selecciona personalmente pa Ronchi De Cuba y sigur ta duna tremendo realse na e figura cu mas curva. E surtido di tops ta inmenso, sayanan den tur forma y estilo presenta den diferente color (di solido te na sayanan cu print), jeans, carson capri, como tambe bistinan ultra sensacional ya caba ta na Trash By Ronchi. Esaki sigur ta algo di aplaudi mirando cu e boutique aki semper a sa di percura pa moda pa e dama cu mas curva. Moda classico te na estilonan moderno. Moda di Trash By Ronchi definitivamente ta moda pa complace tur gusto!

Modelonan di KOMA PLUS (Mimi, Daphne, Mieckey y Betty) ta presenta algun items!





Fiesta di Alysee Bernabela



STA. CRUZ -- Diasabra atardi Centro di Bario Tanki Teendert tabata full decora cu "Flower & Butterfly" asina celebrando e prome añito di Alysee Bernabela. Su Papi Alfred y Mami Suhael ta manda masha hopi pabien pa e princesita Alysee. Welo y welanan ta manda hopi sunchi y braza pa nan nieta keri. Pabien ta bin di omo- tanta- y primanan ta manda bisa Alysee pa keda bon mucha pa semper. Tur invitadonan a disfruta masha hopi mes cu e bon animacion di "EZ Party Solution". Sin lubida Alysee su padrino y madrina tambe ta manda pabien pa nan iha. Alysee su omo Richard Tromp kende a Airbrush e bolo y varios t-shirt tambe un spandoek grandi cu e carita di Alysee riba dje. Nos di Solo di Pueblo tambe kier a manda pabien pa Alysee y cu Dios drama su bendicion riba e princesita aki.

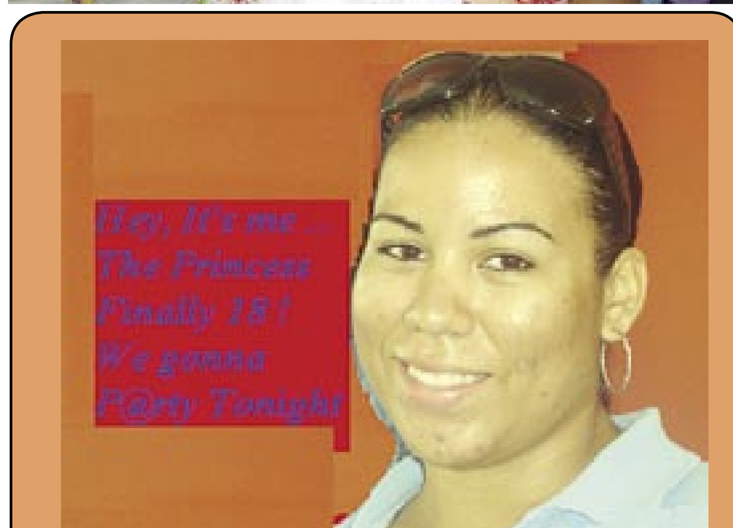












Hollas... Guess ken ta di fiesta awe!! The Princess herself "Mary". El'a haci su Sweet & Adult 18!! Yes!! There's a P@rty Tonight! E ta haya pabien special di: Ami, di Dje, E, e Otro, Esun y sin lubida e Cos mes ... (Ash, Keila, Debby, Ciccely, Marc y ...) Tambe hugs & kisses di parti Marlon, Marie & Mercedes. P@try starts at 12 a.m. Yega!! hahaha A&K.